SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD
diahuebs 26 Oktober 2006 - Edicion 1 Vol. 338 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax:5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.25

Atco Indians a gana Zevi's 16-5

AVP y Mike Eman ta esnan cu falta madurez politico

Diario mester papia berdad y bisa cu ta AVP a ignora Staten na multiple ocasion bandonando sala



Nan mester cuestiona e parlamentarionan di AVP cu ta cobra pa bandona sala

Baby a bira malo y mama a desmaya



STA. CRUZ -- Ayeratardi asistencia di ambulance a wordo solicita pa un baby cu a bira malo. Esaki a sosode na Pavia. Na yegada na Hospital, Solo di Pueblo a capta momento cu e mama di e baby cu a compaña su yiu pa hospital, a desmaya den ambulance net dilanti di Eerste Hulp. Paramediconan atento a brinda e mama di e baby prome auxilio. Ariba e foto por mira mama di e baby cu a bira malo.

Randall Croes cu 'Un Regalo Spiritual'



Pickup ta perde control y ta dal den palo di luz

STA. CRUZ – Ayera atardi banda di 3: 00 a sosode un accidente di cual un pickup riba e ruta di Santa Cruz a perde control y a dal den un palo di luz pazuid di Diromi, unda antes tabata Santa Cruz 2000.

Pa un of otro motibo e chofer no por a controla e stuur y asina a dal den e palo di luz. E pickup ta un Isuzu A-24988. Dilanti e tabata number completo paga di e aña aki dus color corra pero patras di e vehiculo e plachi di number ta uno bieu di aña 2005 color blauw. Ta con por tin hendenan cu ainda ta core cu plachi number bieu. Ultimamente polisnan ta parti multa pa number di auto cu no ta up to date y esun di e auto aki ta un di aña pasa y un di e aña aki. Ki clase di control tin anto??







Nabarima a drenta waf di Curaçao

WILLEMSTAD – E barco morto gigantesco “Nabarima” a keda compaña pa dos sleepboot “Salvalian” y “Salvigour” pa reparacion den Dok di Curaçao. Aña pasá cu e barco di mas grandi a drenta haf di Curaçao. E barco morto aki cu ta carga crudo tin 112-113 ton y un largura di 264 meter. For di den siman e barco morto aki tabata para pafor di waf di Curacao wardando instruccion pa e por a drenta den haf. Mester a traha un preparacion, sacando tur boto cu tabata tin den bahia, di manera cu no tabata tin nada para na canto pa e por a drenta cu facilidad. E barco morto aki mester a drenta for di 7’or di mainta, pero door cu tabata tin coriente, loods no tabata kier tuma riesgo pa esaki. E barco aki ta halto y biento ta carga esaki bay pabao.

E barco aki ta un tiki menos cu esun di mas grandi di aña pasa. E ehercicio di e sleepbootnan local tabata di KTK y uno di Aruba. E maniobra tabata cu e sleepboot ta tum’é for di esnan pafor y hinca den haf y asina vice versa.



Opinion Publico

Ta for di unda sali cu AVP y su papelucho ta dicidi riba strategia di sr. Nel Oduber y MEP?

A para bira cu awor ta un AVP y su diarea ta bin bisa kico Sr. Nel Oduber mester haci cu su partido y su hendenan. Por a lesa con desesperacion tabata come nan higra ora cu fraccion di MEP a dicidi di no atende un reunion yama door di AVP. A opta pa keda pafor y laga e Presidente di Staten habri y cera e reunion pa falta di quorum. Sr. Nelson Oduber tabata presente pasobra e ta e Prome Minister cu mester a presenta den sala y corectamente el'a presenta y warda pa waak si e reunion ta sigui of no. AVP y su diarea awor ta bin pretende cu a door cu ta AVP a laga pidi e reunion cu e parlamentarionan di MEP mester presenta. Wel wel wel, esaki ta e top punt di ridiculez pasobra cuanto tabata e biahanan cu AVP a bandonan sala of ni sikiera a presenta? Loke ta haci dolor ta e hecho cu tanto bal AVP t'ey of laga di t'ey pasobra reunion cu fraccion di MEP ta sigui. Pero si e scenario ta net parobez anto e ora ey si reunion lo no por sigui. Por bin cu yen di argumentonan fofo cu ta tipifica e sed y hamber pa cos, pero e berdad ta cu e actual gobierno ta forma cu e mayoria di MEP. Ta aki mester para e racha di estupidez cu continuamente ta keda presenta pa AVP y su diarea. Ora bo scucha Mike Eman papia di berdad bo ta mira un hende desespera y falta di experiencia como politico. Hopi biaha e ta refleha un mucha chikito cu no a haya su gusto y ta cuminza yora culpando tur hende. AVP mester bira mas realistico y no tin un issue pa discuti na un forma madura.

Nan approach a bira langdradig y poco ta esnan cu di berdad ta kere den nan. Esnan cu ta afilia cu AVP ta hendenan cu mester un of otro favor y a base di esey ta brinda e espacionan necesario pa Mike saca su veneno. Si sr. Nelson Oduber tin mas experiencia cu henter e partido di AVP hunto anto mester traga e berdad y ningun medio di prensa comprometi mester bin kere cu door di skirbi of grita ta pone un gobierno tembla, mucho menos esun di MEP. E gobierno actual tin un meta y si no tabata pa e ladronicia di AVP/OLA den e periodo di 7 aña, awe Aruba ta mucho mas mihor balancea economica- y financieramente. Un sin fin di sentencianan a cuminza sali y ainda ta AVP ta purba na tapa solo cu un dede. Ki issue of mentira AVP ta bin cu ne mañan of otro siman? Pueblo ta prefera di mira hende haya trabao den gobierno envez di waak un set di ladron den AVP ta cana rond ainda mientras cu nan tabata meti den ladronicianan cu ainda mester keda investiga.

Si AVP di berdad ta preocupa cu e e situacion financiero di Aruba anto bin padilanti manera un homber y bin rindi cuenta di e miyonnan cu a desaparece y trece e suma bek den caha di gobierno. Mike Eman y su diarea mester sigui tuma e cle-stick aki te dia cu bin e oprtunidad pa bay urnanan electoral na aña 2009. Asina ta waak con boso lo sinta pasobra e lo sigui haci boso dolor.

AVP y Mike Eman ta esnan cu falta madurez politico

Diario mester papia berdad y bisa cu ta AVP a ignora Staten na multiple ocasion bandonando sala

Nan mester cuestiona e parlamentarionan di AVP cu ta cobra pa bandona sala

STA. CRUZ – Yoramento mester stop! No por ta asina cu na varios ocasion partido AVP su parlamentarionan ariba orden di Mike ta bandona sala di parlamento lagando tur otro miembro atras y perdiendo respet pa e demcoracia di nos parlamento. Ki curashi e matutino Avepista Diario tin pa cuestiona fraccion di MEP? Acaso ta tur loke ta MEP ta wordo cuestiona y ora ta trata di nan partido "friends & family" AVP, nan ta keda keto keto? E prome cu a cuminza duna mal ehempel ta e lider di AVP, sr. Mike Eman ora cu e y henter su fraccion a bandona sala di parlamento na varios ocasion. Como partido opositor den parlamento bo mester bringa cu gobierno. No por ta asina cu bo ta pidi un reunion y ora yega turno pa bo debati cu argumento contra gobierno, bo ta scoge pa mina e democracia y bandona sala. Esaki ta un falta di respet. No unicamente di parti AVP pero tambe di parti RED y MPA. Diario ta skirbi: "Doño di fraccion di MEP cu ta un djaca bieu a bisa tur e miembronan di su fraccion den parlamento pa no presenta locual a haci cu nan mas bien como e actornan principal di e poppenkast mester a keda pafor ta mira con doño di nan circo ta duna su show." Diario por bisa kico ta e diferencia di loke cu Mike Eman a haci? Identico! Mescos! Mike Eman a "SECUESTRA" tur su parlamentarionan y a obliga tur pa bandona reunion. Shon, no ta abo mes a pidi reunion? No ta AVP mes a pidi reunion? Bo ta pidi un reunion y den pleno reunion, debi cu Arthur Dowers no por comporta su mes na un manera respetuoso, a wordo saca afor y pesey tur parlamentario mester a bandona sala? Un biaha mas AVP a laga e stoelnan di parlamento bashi! Pakico boso ta cobra? No ta pa sirbi pueblo? E fin di luna aki tur ta spera dia 24 yega, pa nan haya salario. No culpa MEP di no tin quorum ora cu OPOSICION mes a kibra quorum algun dia pasa. Ora di kibra quorom, no a pensa ariba democracia? Awor cu MEP ta lagabo sinti bek loke bo a haci, awor ta malo. Que berguensa y que ridiculo!

Diario enberdad no sa mas con pa defende su partido. Madurez politico ta loke cu Mike Eman falta. Madurez politico ta loke RED cu MPA falta. Madurez politico ta ora Mike Eman y Diario comprende cu MEP ta e partido mas grandi di Aruba y como partido di mas grandi MEP merece tur respet. Bandona sala, haci bochincha, trece hende den tribuna, perde respet, instiga hende, papia disparate, haci acusacion falso un tras di otro, ta cosnan cu enberdad ta falta di madurez di parti AVP y Mike Eman.

Segun sra. Flora di BGD:

E edificio di DIMAS na San Nicolas ta completamente enfermo

STA. CRUZ -- Sra. Flora ta elabora den nomber di e multi - disciplinaire team cu ta encera BGD, Brandweer, DTI, DOW, tocante inspeccionnan di edificionan di gobierno y tambe edificionan cu no ta di gobierno. Mi a wordo acerca door di Directie di DINA e tempo ey pa e situacion laboral di e trahadornan. Nos a haci un inspeccion completo di e edificio cual ta salubridad, seguridad y bienestar. Kico tabata e analisis corto di nos investigacion? E edificio di DINA na San Nicolas no ta cumpli cu e exigencianan di salubridad, seguridad y bienestar. Pakico a desaproba e edificio? No mag di haci renovacion of expansion cu personal aden. Nos a duna un conseho den e rapport cu si acaso mester bin areglonan den e edificio: sea ta saca e dienst di DINA temporalmente for di e edificio of completamente. E edificio ta completamente 'enfermo'. Despues di esey mi a wordo acerca door di DIMAS cu ta cay awor bao di minister Wever, pa nos brainstorm con leu ta pa ehecuta esaki! Mi a wordo acerca y awe nos tin e localidad aki den Wilhelminastraat. Den cada un di nos departamentonan nos tin nos dienst pa waak kico ta haci un inspeccion den un solo rapport. Mi ta hopi contento cu mi a traha pa instala DIMAS. Den e edificio tabata tin cierto puntonan cu mester a wordo drecha.



E no tabata un edificio cu bo ta descarta cu e no ta bon. Nos por bisa cu tur punto a wordo repasa y aregla y conforme seguridad DIMAS a haya luz berde. Mi ta hopi contento cu a duna nos como profesional Arubiano e oportunidad pa nos traha y duna via di un rapport sea hoofd van dienst of ministernan e consehonan di e cambionan. Esaki tambe manteniendo cuenta cu e situacion laboral di e trahadornan.

Doño di trabao ta nenga di paga y riba dje ta dal trahador

STA. CRUZ--Diasabra a pasa un situacion cu un doño di trabao. A traha y basha p'e pero ora e ora di paga a presenta, doño ta presenta un cheque cu un suma no acorda. Sr. Martin Werleman 18 luna cu pulmon malo y toch a dicidi di bay traha pa yuda famia. E doño di trabao ta Pedro Luis Werleman mihor conoci como Wicho Martiew di WW Car Airconditioner. E doño aki a nenga di paga y a bisa cu e tin placa solamente pa un trahador siendo cu tin 9 pa 10 trahador cu a traha p'e. Wicho a bisa pa bay pariba na su cas, ora yega pariba na su cas su señora ta presenta un cheque y ta bisa cu e no por paga tur hende y cu e ta paga e otro hendenan dialuna. Mi a papia un palabra ofensivo cu Wicho y mi a coy mi jug y cana bay den direccion di mi auto. Yegando na mi auto Wicho a bin riba mi cu un koppi di soppi di pisca cayente y ta tira esaki den mi cara. Mi a draai contest'e cu esey ta mi danki. M'a pone mi jug den mi auto y Wicho a bolbe bin riba mi y ta papia palabra malo cu mi. Wicho tabata pata pata burachi. El'a bira dal mi den mi pecho, te cu diadomingo mainta ainda mi a saca sanger door cu mi ta malo di pulmon. Hendenan a conseha mi pa bay entrega keho na recherche. Mi a bay recherche, nan a bisa mi pa mi no bay coy mi materialnan di trabao e momento ey y cu polis mes ta bin busca mi atardi pa bay coy mi materialnan di trabao. Ora ma yega eynan e señora ta cuminsa cu un storia di un auto biew cu nan a traha riba un airco pa mi etc. E señora a keda zundra. Polisnan a bisa e señora cu nos no a yega na e lugar pa esey. Dialuna ma warda waak si recherché ta haci algo pero nada. Diamars m'a bolbe yama y nan ta bisa mi cu e recherche ta liber y cu mi por yame diarazon mainta. Ora ma yame e ta bisa mi cu el'a cla di papia cu e señora y cu e señora a laga sa cu e ta fix mi e suma di placa. Te na momento cu mi a yega na studio di TOP diarazon, nada no a wordo haci y mi no a haya yamada di ningun hende. E señora ta gaña nan cada rato. Mi a topa un persona y el'a bisa mi cu Wicho a paga tur trahador menos ami. Ami cu ta traha hopi p'e tin ora te den oranan laat di marduga. Mi a haci y mi a firma e denuncia. E motibo pa cual Martin a yega na studio ta pa Wicho paga Martin. Nos ta spera cu algo por wordo haci den e situacion aki.

Haci debe y keda sin paga esaki tabata e fishi di partido AVP!

Mike Eman no ta splica pueblo con Gabinete Oduber a logra reduci su gastonan na 2005 cu 147.3 miyon florin

STA. CRUZ--– Un biaha mas e lider di AVP sr. Mike Eman kier laga pueblo kere cu Gabinete Oduber a gasta 351 miyon florin extra durante e ultimo 4 añanan, sin cu por hustifica esaki. Ta un hecho cu pa partido MEP gastamento di placa ta relata directamente na hacimento di debe, fianza y garantia. Y si tin un partido abusador cu a yega di crea debenan multi-miyonario riba custia di pueblo, esey ta e partido Arubaanse Vernietigings Partij (AVP).

Awe nan ta cana rond gritando manera alma malo cu gobierno di MEP a gasta miyones di florin extra, pero nan no ta splica pueblo cuanto ta e debenan cu nan a laga atras pa e gobierno actual paga.

Acaso gobierno di MEP mester a keda sin paga e bagamunderianan di e garantianan di 110 miyon dollar cu e gobierno di Mike a laga atras? No ta Spartaco Ghini a tene e hemchi pa Henny Destructor, kende a percura pa ruina e pais aki y lag'e na werki?

Acaso gobierno di MEP durante e ultimo 4 añanan mester a keda sin paga e ladronicia den e Fondo Desaroyo San Nicolas (50 miyon florin), e porkeria di Race Track (40 miyon florin), e bainanan di Aeropuerto, Radisson, Winston & Strawn, CSS, Enrique Fuentes, Trias Resort, Colorado Hills etc.?

Acaso durante e ultimo añanan nos gobierno – mescos cu Gabinete Eman – mester a keda sin traspasa e primanan di pensioen, AOV/AWW y tambe di AZV? Acaso Mike Eman a kere cu nos ta un gobierno sinberguenza cu ta haci debe y keda sin paga? Gabinete Oduber ta un gobierno orguyoso cu ta paga tur debe, tanto esunnan monstruoso cu el'a hereda for di AVP como e debenan cu e mes ta haci! Partido MEP ta haya hopi straño tur e preocupacionnan di Mike Eman, kende e tempo cu e tabata Consehero Principal di Gabinete Eman tabata hiba e politica di "après nous le déluge", pues e politica tipico di AVP, cu Aruba por wel di zink numa, basta cu nos logra horta, pluma e pais aki y lag'e na werki!

Cu Gabinete Oduber ta haciendo su esfuerzo maximo pa baha su gastonan por wordo comproba cu cifranan oficial di Banco Central. Na aña 2004 e gastonan total di gobierno tabata Af. 1,179.5 miyon y na 2005 a logra reduci esaki te na Af. 1,032.2 miyon, cual ta un reduccion di 147.3 miyon florin.

Pues claramente por mira cu esaki ta un reduccion substancial y cu e reduccionnan aki lo continua den e añanan venidero te na momento cu yega na un presupuesto balanza.

Por ultimo, Mike Eman ta pasa pa historia como e politico mentiroso y envidioso cu a fracasa prome cu el'a pensa di yega un dia den gobernacion!

Ta ken a tene e hemchi pa un Eman yuda ruina e pais aki cu garantianan duna na Mafiosonan Italiano ??





Un señora a haya un envelop di '9500 florin' benta abao

STA. CRUZ -- No ta tur hende ta bon hende. Diamars mainta pa 8:30 di mainta patruya di Oranjestad a bay na Willem III Toren na unda cu un señora a bin haya un envelop conteniendo 9.500 florin aden. Ariba e envelop tabata tin e montante nota. Na yegada polis a papia cu un señora di 43 aña kende ta bisa cu na momento cu el'a yega su trabao, el'a bin haya e envelop dilanti di porta di e entrada benta. Polis a bay habri e envelop den presencia di e señora pa waak kico tin aden. Aki nan a haya corant corta na forma di placa hinca den e envelop. No tabata tin nada di placa.

Homber a bira loco y dal e victima cu un tubo ariba su cabez

STA. CRUZ -- Diamars merdia pa 2:30 patruya a bay na un Supermarket den Pindastraat na unda cu un persona a wordo maltrata. Patruya a papia cu e victima, e homber F.F. naci na Curaçao di 51 aña. El'a bisa cu el'a haya problema cu e homber J.M. Dado momento e homber J.M. a bira loco y a coy un tubo dal e victima ariba su cabez. Tambe e homber J.M. a causa daño na su auto, un Mitsubishi preto. E victima tabata tin un kap na su cabez cu tabata sangra bastante. Ambulance a bin na e sitio y a hib'e Poli pa tratamento. Despues e lo pasa warda pa entrega keho. E auto su porta patras tabata tin un deuk ariba dje.

Dos homber Venezolano tabata bende paña y si bo no tin placa bo por page cu oro

STA. CRUZ -- Patruya di San Nicolas a bay na de Vuyst na unda cu e polis di bario a pidi nan asistencia. E polis di bario a bisa cu varios habitante a yame y cont'e cu dos homber Venezolano L.C. di 37 aña y J.A. tambe di 37 aña tabata bendiendo paña den e bario. Si bo no tin placa pa paga e pañanan, bo por paga nan cu oro. Polis a bay papia cu e dos hombernan Venezolano kende a bisa cu ta prome biaha nan ta bin Aruba cu vakantie. Polis a bay check nan pero nan no tabata tin ni paña, ni oro. Patruya a hiba nan warda y personal di Warda Nos Costa lo bay check nan papelnan.

Homber no tabata tin placa pa paga cuminda

STA. CRUZ -- Patruya a bay na un restaurant na Solito unda tabata tin un homber cu no kier a paga. E doño a mustra polisnan e homber J.O. di 44 aña cu no tabata tin suficiente placa pa paga e cuminda. Patruya a bay cu e homber cerca famia pa busca placa. E homber a bin paga e doño di e restaurant y a rest'e mas placa pa e keda den e restaurant. Un mey ora despues e doño ta bolbe yama pa polis bin saca J.O. for di e restaurant. Polis a bin y a weg e for di e lugar.

Ta AVP a inventa Friends and Family

Por mustra detayadamente con secuasnan di AVP a enrikece nan mes.

STA. CRUZ--Pueblo ta harta di e manipulacion flagrante cu e partido berde ta hibando via di su satelitenan pa destabiliza gobernacion. Yamadanan ta drenta constantemente denunciando e forma negativo cu AVP ta bin ta hibando politica. Hende drechi, pues no esnan hambra pa haya poder di AVP, ta fada di e campaña publicitario sistematico cu AVP a bin ta hiba cu ta afectando ciudadanonan cu ta cumpli cu ley y ta mescos cu tur otro ta busca un forma di gana nan pan. AVP ta kere cu atacando Aruba, dañando nomber di Aruba of lastrando nomber di ciudadanonan comun y coriente, nan ta afecta Partido MEP of cambia un gobierno? AVP cu ta e autor intelectual di Friends and Family, ta ataca hende su bida priva, djis pa nan sed di poder. AVP cu tin e record den enrikece nan hendenan, cu metodonan corupto y inetico, ta sembra simiya di desunion, polarizacion y anarchia. Ta kico AVP ta kere cu e lo cosecha cu e campaña aki? Kizas mester analiza cuidadosamente con AVP, den un construccion hopi cuestiona pa instancianan oficial, a sifona sumanan cuantioso for di RADISSON HOTEL (ainda inexplica pa controleria general), enrikeciendo coordinador y famia di directo di minister y lidernan di e partido. Anto pa colmo dune un carta cu ta EXONERA e friend and family di AVP aki totalmente di persecucion.

E 8 miyon di palo di coco ta djis e tip di ijsberg. Racetrack, ta nada mas cu culminacion di Friends and Family cu AVP a inventa. SACHE, GARANTIA y mas garantia, ta mas invento di AVP. Esun mas grandi y palpabel ta FONDO DESAROYO NOBO SAN NICOLAS, unda huez ya caba a duna indicacion con e hendenan aki a opera. Un cierto parlamentario, Ooh Ooh, mester ser recorda con su nomber tambe ta aparece riba cobranzanan cu ta mustra claramente con na Aruba tambe BOUWFRAUDE ta algo cu mester ser investiga profundamente y ohala ministerio publico por presenta e casonan pa caba.

Informacionnan ta sigui drenta cu ta mustra cu ainda tin hopi mas y ta urgi Solo di Pueblo pa publica nomber y fam tambe, mescos cu partido AVP ta afectando ciudadananonan diariamente, djis pasobra gobierno, sin preferencia alguno, a otorga nan algo cu nan tin derecho ariba. Gobierno y Partido MEP, semper a para pa e principionan di igualdad, unda no tin previlegio pa esnan yega na MEP, pero tampoco ta acepta pa cualkier militante di e partido keda perhudica tampoco pasobra e ta MEP. AVP ta iresponsabel cu su campaña cu e ta hibando despues di a inventa Friends and Family. Un analisis di Friends and Family di AVP, sin duda, lo mustra cu esnan yega na partido berde a enrikece nan mes ampliamente durante gobernacionnan di AVP y aki no por papia di un trabao honesto of ofrece un servicio na gobierno. Publico ta sclama pa publica e detayenan aki mas pronto posibel.

Remitido

Na Arthur Dowers di AVP

E peligro cu Aruba ta den ta e consecuencia directo di e gobernacion di AVP (Arubaanse Vernietigings Partij)cuningunnotamenciona e.o. director di Banco Central, presidente di Camara di Comercio, presidente di ATIA (AVP Ta Instigando Atrobe) y secuasenan. Pa refresca y coregi loke bo a troce (di berdad e maleza aki ta contagioso). MEP no a bisa cu e no kier traha hunto cu e otro fraccionnan. MEP kier respet ora bo dirigi bo mes na Presidente di Staten, firma e presentie-lijst na tempo y warda ora presidente pasa palabra pa bo. Mi ta bolbe ripiti cu cada un miembro di MEP ta traha segun su consenshi y capacidad pa e pueblo di Aruba. E problema di saca un man ta perde su valor ora bo partido no ta mantene su palabra y a perde di ser confia. Ministro Presidente y tur otro Ministro ta carga respaldo total di nos. E desesperacion di AVP di no por cumpli cu nan friends Mafioso ta bisto pa tur hende, Pa nan 2009 ta mustra hopi leu y 2013 un eternidad. Lastima cu tur acuerdo entre gobiernonan ta wordo yama protocol cu ta completamente otro na un K.B. Nos tambe mester para ariba pa Hulanda paga tambe pasobra nan ta keda al fin y al cabo responsabel, prome e debenan di AVP pa despues mete cu nos cu si ta tratando soluciona e desaster financiero di bo partido AVP. E redoblamento den 5 aña ta e consecuencia di boso 15 aña cu boso a sconde pa e pueblo aki. Mi ta bolbe ripiti: Reunion di Parlamento di dia 24 December 1984 No.19. Betico na palabra: ”Pero mi kier a declara den nomber di fraccion di MEP y mi ta pidi e diputadonan pidi nan retiro pa asina nos bay weita si berdaderamente e VOLUNTAD POLITICO ta existi pa tuma medidanan pasobra sino Aruba ta zink. Loke nos a constata awe ta falta di seriedad, falta di e VOLUNTAD POLITICO (di AVP) pa tuma medidanan. Pues mi ta invita e diputadonan pa pidi nan retiro pa nos bay weita si berdaderamente nos ta sigui ariba e base aki”. Sr. J.H.A. Eman na palabra: ”Sr. Presidente, den nomber di fraccion di partido Arubaanse Volks Partij, nos ta sostene pa mas di 100% e proposicion haci door di sr. Betico Croes”. Ningun caminda ta para cu e palabranan aki ta dirigi na sr. Nelson Orlando Oduber. Anto e ora splica pueblo kico sr. J.H.A. Eman kier meen anto?? Tocante BBO, splica cu tur es tempo aki ta e homber chikito trahador a cumpli cu su parti di belasting, e comerciante mes tabata tin hopi buraco cu a permiti nan di no a cumpli manera debe ser, sin papia mes di e turista. Awor aki tur lo bay contribui segun nan nivel na e caha di pueblo, esta belasting. E peligro mas grandi cu e pueblo aki lo core ta si nan pone un partido manera bo partido AVP den gobierno. Sans rancune.

Politicologo Crioyo

Segun sra. Paskel di DIMAS:

Tur servicio ta bao di un solo dak y na un solo porta



STA. CRUZ -- Despues di a keda un siman cera pa publico, porfin dia 23 nos a habri bek den nos localidad nobo. E fluho di cantidad di clientenan tabata grandi pa e prome dia y ta kere cu esaki ta bay keda pa e siman aki. Na DIMAS nos ta atendiendo mas di 200 cliente. Como cu nos a keda cera un siman naturalmente nos ta spera hopi hende na nos localidad. Sra. Paskel a sigui elabora ariba e mudamento.

E factornan cu a conduci pa busca un edificio nobo tabata cu DIMAS tabata ubica den 2 localidad: DIMAS Tanki Flip y tambe DIMAS na San Nicolas. Pa largo tempo e edificio na San Nicolas a keda desaproba pa uso y e ta den un estado deteriora. Nos mester desaloha e edificio na Tanki Flip pa minister di Husticia por bay pone su departamentonan den dje. Nos na DIMAS a cuminza sondea kico ta e edificio unda nos por bay y kico ta e beneficionan pa ubica e dos localidad nan aki bao di un solo dak. Haciendo asina posibel cu tur servicio ta bao di un solo dak y na un solo porta. Nos por a renova y expande e edificio aki pasobra e ta di gobierno. Despues di analiza esaki. e no tabata un opcion realistico poniendo nos criterianan den un otro edificio. Nos a tene tambe na consideracion e puntonan di maneho. Bo por tin e servicio bao di un solo dak pa e maneho ta mas eficiente. Tambe e parti cu nos a implementa un organizacion nobo entrante 1 di Juli 2006. Un organizacion cu a bin cu varios cambio den structura y funcionnan. Tambe nos a introduci e preparacionnan di funcionnan y den e edificio e no tabata asina apropia parti pa nos realiza esaki manera cu nos tabata kier. Nos a pensa tambe cu nos localidad mester ta mas acesibel pa nos clientenan. Hopi cliente ta haci uso di bus, pero tambe otronan cu ta bin cu auto. Nos a tene cuenta tambe cu e ubicacion mester ta central. Teniendo cuenta cu tur norma nos a dicidi porfin di scoge e edificio aki cu ta un edificio di FCCA cu un superficie di 1200 vierkante meter. Nos tin 67 empleado fiho cu ta wordo acomoda aki den e edificio. Temporalmente nos tin tambe empleadonan di Tempo. E edificio aki ta acomoda tur nos empleadonan. Te ainda tin un parti di nos empleadonan na San Nicolas.

E intencion ta di awor te aki 6 luna tur hende ta bao di e dak aki. Tur servicio lo continua via nos edificio nobo. Nos sa cu e localidad nobo aki tin su limitacion. Tempo cu nos a scoge e localidad aki, nos tabata consciente cu e parkeo ta dificil den stad. E hendenan por haya un parkeo na un distancia razonabel. Bo ta cana 5 minuut y bo ta yega. Hendenan cu kier para dilanti di e stoepi y esey no por, pasobra e ta reserva pa polis. Tambe tin un limitacion dilanti di nos porta mes, prome cu nos habri e porta. Na momento di habri porta, a bin cu un solucion di reparti e fluhonan.

Conversacionnan tecnico a fracasa na Hulanda

WILLEMSTAD – E conversacionnan tecnico na Hulanda no a logra ningun resultado concreto. Tin speranza si cu realidad politico lo prevalece den conversacionnan bilateral cu e minister Hulandes pa Asuntonan di Reino, Atzo Nicolaï e siman. aki Expertonan di tanto Curaçao y St. Maarten no a logra nada concreto durante e reunionnan tecnico cu a tuma lugar e siman na Den Haag. Unico cos cu a keda discuti ta e agenda cu lo keda trata den e conversacionnan bilateral. Hulanda ta para duro riba algun punto pa nan keda cu influencia den e Ley di Reino riba asuntonan di Polis, Ministerio Publico y Asuntonan financiero y supervision.

Gobierno Hulandes tambe kier mira un Cuerpo Policial y Un Abogado General y Procurador General pa Curaçao y St. Maarten. E islanan no a bay di acuerdo cu esaki y a bisa cu nan lo perde autonomia si ministernan di Husticia den futuro no tin nada di bisa den nan Cuerpo Policial, Abogado General y Procurador General. Na St. Maarten, Sarah Wescott-Williams a bisa, cu e no sa si e conversacionan aki lo tin efecto riba e bishita di minister Nicolaï e siman aki . El'a rechaza e idea proponi pa hinca husticia den un Ley di Reino y asina entregando e poder aki na minister di Husticia Hulandes. Wescott-Williams a trece dilanti, cu tur e discusionnan pa un Cuerpo Policial pa Curaçao y St. Maarten ta riba mesa ainda. El'a bisa si, cu e islanan a bay di acuerdo pa coopera y intercambia personal si ta necesario. E pregunta ta si, con esaki ta bay sosode. E siman aki reunionnan lo a sigui na Antiyas.

E aña aki un biaha mas e lider di AVP Mike Eman a bay cu e trofeo di Mentiroso di aña 2006

MEP ta duna 6 ehempel pakico e reconocimento bon mereci aki!

STA. CRUZ-- Ta visto den e ultimo simannan con e lider di AVP sr. Mike Eman ta lanza mentira tras di mentira p'asina trata di tur forma di desacredita Gabinete Oduber y partido MEP. Sinembargo e lidercito aki no ta realiza cu poco poco e mes ta cobando su propio graf politico y cu debi na su mentiranan constante el'a perde tur clase di credibilidad den pueblo. Aki ta sigui 6 ehempel di mentiranan cu ta 'spuit' for di boca di Mike Eman y cu e ta kere cu MEP ta keda keto y ta sinta guli manda abao:

Mentira 1. E lidercito di AVP sr. Mike Eman a bolbe demostra cu e no sa conta te 10, ya cu un cara seco y sin ningun tiki di berguenza el'a declara cu ta su persona (?) a percura pa 3000 pa 4000 persona manifesta contra Gabinete Oduber na Juni ultimo. Tur hende na tino sa cu esaki no ta berdad, ya cu e manifestacion politico cu Mike y AVP a organiza a trece solamente 300 pa 400 persona riba pia, pues ni 10 % di su propio votadornan! Si Mike – manera ta su custumber caba - kier horta merito di e otro gremionan cu tambe a manifesta contra Gabinete Oduber, esaki ta keda pa su cuenta!

Mentira 2. Mike a declara cu bao di nan gobernacion e tasa di debe total di pais Aruba relata na e GDP tabata 'solamente' 28.5 %. Nada di esaki ta berdad ya cu na varios ocasion caba partido MEP a produci cifranan oficial di Banco Central caminda ta sali na cla cu e tasa di e debenan total di pais Aruba durante gobernacion di AVP na 2001 tabata 43.3 %, pues 15 % mas halto cu Mike y AVP kier gaña pueblo cu ne!

Mentira 3. "AVP ta preocupa cu IMF y tambe Banco Central ta pronostica crisisnan grandi". Esaki ta otro mentira grandi di Mike Eman, ya cu IMF den un carta di 27 Mei 2005 a elogia Gabinete Oduber pa e exito economico y a yama bon bini na e recuperacion durante e ultimo añanan. Tambe den nan carta nan a elogia e maneho macro economico di e gobierno aki. Alavez e compania renombra Fitch Ratings a cambia e Outlook di Aruba for di negativo pa STABIL, BBB+.

Mentira 4. Mike a declara cu 'e gastonan di costo di bida a subi enormemente di 19.6 % den e ultimo 5 añanan (2001? - 2005)". Esaki ta otro mentira flagrante di e mentiroso Mike Eman ya cu durante e periodo di Gabinete Oduber III, esta for 2002 pa 2005 e tasa di inflacion tabata total 12.8 %. Aki un suplica ta bay na e charlatan Mike Eman pa no hinca e cifra di inflacion di 2001 riba cuenta di Gabinete Oduber III, ya cu nos a drenta gobierno na final di 2001! Pues no tira porkerianan di boso gobernacion den nos scochi!

Mentira 5. "Nos enseñanza, infrastructura, asistencia social y e estado fisico di nos pais a deteriora y den cual pa añanan no a wordo inverti". MEP ta haci un suplica na Mike Eman pa sali un dia for di su mansion miyonario den Marisol Building y core rond den pueblo y mira con 65 miyon florin a wordo inverti den construccion di caminda den tur skina, contempla e casnan social cu a wordo construi na Bushiri, Cura Cabay, Jaburibari y Seroe Patrishi, admira e facilidadnan deportivo y recreativo na Simeon Antonio, Yara, e construccion y renovacion di un gran cantidad di school den tur districto, e construccion di Compleho Deportivo Frans Figaroa, e construccion di Centro Medico Nobo na San Nicolas. Tambe lo ta bon pa e bay den e bario di Parkietenbos y mira cu su propio wowo cu no tin candela mas na e Dump, no tin djaca y holor stinki mas den e bario aki. Y asina tin mas cu 200 proyecto cu e por bishita y mira cu bao di gobernacion di MEP un y tur por mira unda nan placa di belasting a bay. Esaki contrario na su gobierno corupto y ladron di placa di pueblo y di cual e tabata e Consehero Principal!

Mentira 6.

"E gobierno aki a crea mas di 1500 puesto innecesario den gobierno". Esaki ta otro mentira flagrante di Mike Eman, ya cu cifranan oficial di DPO ta mustra cu na 2001 e cantidad di ambtenaar tabata 3867 y esaki a crece na 2006 te na 4559. Pues un crecemento di solamente 692 ambtenaar den 4 aña di tempo. Ta increibel cuanto mentira e "Mentiroso di mas grandi di Aruba", esta sr. Mike Eman por a ventila den apenas algun dia di tempo. Sinembargo partido MEP ta comprende completamente e motibonan pakico Mike constantemente ta keda lanza su mentiranan, ya cu ora un persona of partido ta agonizando den frustracion y desesperacion, e partido aki ta dispuesto pa haci tur cos, basta cu e lo por yega na baha un gobierno legitimo eligi pa e pueblo Arubano.



Fundacion Sonrisa a ricibi bishita di sra. Nancy cu a trece obsequio pa e muchanan



STA. CRUZ – E motibo pa cual e pareha a yega y trece obheto pa e muchanan ta cu e señora Nancy ta un boardmember di Chapter Charity Program "Smile in a suitcase". Den e caso aki ora cu nan sa cu nan miembro ta biaha pa un cierto pais cu ta miembro Caribbean Tourism Organization, nan ta laga e persona cu ta bay cu vakantie hiba e obsequionan cu nan ta colecta durante full un luna. Como cu Aruba ta miembro, nos a wordo acerca door di e Vice Presidente, cu señora Nancy ta biniendo Aruba y cu nan ta treciendo obsequio. Atraves di nos representantenan nos a haya e informacion aki. Nos a yega na un decision cu nos ta haci esaki na Fundacion Sonrisa. Aña pasa el'a tuma lugar na Casa Cuna. E gesto ta esun cu ta bal hopi. Esaki ta algo cu ta tuma lugar frecuentemente durante aña.

Tipline Solo di Pueblo:



Pa un noticia of accidente

593-7390

Pa noticia pa Solo di Pueblo:

e-mail: solodipueblo@gmail.com

Farandula

Randall Croes cu 'Un Regalo Spiritual'

STA. CRUZ--Randall Croes, un hoben di Sta. Cruz cu a lanta den bario di Paradera. Randall a termina su basisschool na Maria Goretti School na Paradera. Na aña 1992 Randall a gradua na John F. Kennedy School.

Randall ta yiu homber mayor di Ronnie Croes y Felicia Jaquin - Erasmus. Randall tin dos ruman muher: Vanessa y Grushenka. Randall desde su 6 aña di edad ta canta dande hunto cu su tata. Te cu awor tur aña e ta participa den festival di dande y semper ta cay entre e finalistanan.



Desde hoben Randall tin amor grandi pa Dios. E tabata misdienaar na misa di Paradera. Randall ta un persona humilde, positivo y cu un fe grandi den Señor.



Na aña 2005 Randall a composita y a canta un cancion dedica na Papa Juan Pablo II. Aruba ta orguyoso di Randall ya cu e ta e unico artista di Caribe cu a duna un homenahe na Papa Juan Pablo II.

Randall pa varios aña ta canta den misa na momentonan di bruid y alavez na momentonan di entiero.
Aña pasa riba dia di Mama, Randall a dedica un cancion na tur Mama, titula "Mamachi". Un cancion cu a haci e Mamanan hopi sentimental debi na e letranan cu tabata conta di un yiu cu a bay studia y no a regresa.
Na 2005 tambe Randall a pone su prome CD Gospel riba mercado: "Un Canto Di Bendicion Pa Nos Hogar".
Un hoya di CD cu a surpasa benta di mas di 800 copia.
Randall su soño a wordo realiza riba 30 di September 2006 den Hyatt Ballroom. No ta facil pa un cantante local di gospel yena un ballroom di un hotel. Randall tin e record aki riba su nomber na unda e ballroom di Hyatt tabata completamente yen y sold out. Te cu awe e peticion ta grandi pa Randall ripiti e concierto aki.
Na prome lugar Randall ta gradici Tata Todopoderoso pa e regalo maraviyoso cu el'a ricibi, cual ta e talento y voz pa canta. Un bendicion grandi pa su querida esposa, Saruscka Croes pa e pasenchi y e amor cu semper e tin pa su persona. Randall y Saruscka ya tin 10 aña di feliz bida matrimonial. Tambe e ta manda bendicion pa su tata Ronnie cu ta acompañe den tur cancion. Un bendicion grandi pa su dos mamanan: sra. Felicia Jaquien y sra. Christina Tromp. Tambe na sra. Lourdes Comenencia y sr. Ivan Quandus di I.Q. Music Lab. Y na sra. Rita Kock di Blue Army.

Awe nochi Randall ta invita tur su fanaticonan pa bin presencia e bautizo di su Cd No.2: 'Un Regalo Spirtual'. Esaki lo tuma lugar na Blue Army San Nicolas cuminzando pa 7:45 pm.

Randall tin un admiracion grandi pa Mama Sofia Croes pa su fe grandi cu e tin pa Papa Dios. Randal ya ta sigui e programa di Mama Sofia pa varios aña na Top 95 FM tur diadomingo mainta. Pesey mes Randall a scoge Mama Sofia hunto cu sra. Yolanda Wernet como madrina di su CD no. II.

Ban apoya nos artistanan local y contribui cumprando un CD. Pa cumpra e CD aki, por yama y ordo bo CD cerca Randall.

Pa esnan cu kier Randall pa ocasionnan special, por ehempel pa entiero of pa casamento, por yama 561-8080/ 743-2502
Randall masha masha pabien y hopi éxito cu bo CD nobo!

Encuesta di radio-emisora 103.1 FM ta duna como resultado cu e

sosten pa status autonomo ta bahando, integracion cu Hulanda ganando tereno na Curaçao

STA. CRUZ/ WILLEMSTAD – Den un matutino di Curaçao a sali resultado di un encuesta haci na bispo di e deliberacionnan di e siman aki cu Hulanda riba futuro status di Curaçao. A determina cu e sosten pa un status autonomo pa Curaçao ta bahando mas y mas, mientras cu e interes pa Curaçao bira parti di Hulanda ta creciendo.

No tabata posibel determina mesora con científico e encuesta aki tabata. E encuesta a tuma lugar riba peticion di Radio Trosparadise 103.1 FM. E compania Checkbox. an a haci e encuesta cu cooperacion di Wereldstage Curaçao.

Den un encuesta relampago cu a tene entre 586 respondiente diadumingo pasa a resulta cu tin cambionan notabel compara cu e referendum di April 2005. A tene e encuesta entre clientenan di diferente supermercado. En total a haci 6 pregunta.

Un parti grandi di esnan cu a contesta den e encuesta ta haya cu mester tene un referendum nobo. 50 % ta na favor di esey, miéntras cu 40 % a indica, cu esey no ta necesario. Riba e pregunta si tin un referendum nobo kico nan lo vota, e contestanan ta sorprendente.

Na 2005 ainda 68 % tabata na favor di un status autonomo pa Curaçao. Opcion A di e referendum ey awor aki lo a haya 44.7 %, un caida di un tercera (mas o menos 33 % na na sosten di 23 % na 2005 pa 35 % den e encuesta di diadomingo. Remarcabel ta tambe cu opcion C, pa mantene Antiyas, ta ganando mas na popularidad cu ta di 3.7 % aña pasá pa 13 % awor aki. Independencia ta hayando sosten di 6.5 % cu tambe ta un crecemento. Riba e pregunta si e respondiente ta haya cu Gobierno ta haciendo suficiente pa cumpli cu deseo di pueblo, 27 % a bisa cu nan ta kere cu ta haciendo esfuerzo, 26 % no ta masha impresiona y 21 % ta haya cu Gobièrno ta haciendo e tarea aki masha malo mes.

A tene e encuesta tambe relacioná cu bishita di minister Nicolaï na Antiyas. 45 % a bisa cu nan no ta kere cu e negociacionnan lo conduci na resultadonan concreto. Casi 34 % si tin e speranza cu lo tin resultadonan concreto.

E encuesta ta cumpli cu e ambiente cu tin den diferente talkshow, entre otro na radio, caminda tin un desapunto pa politica en general, pero tambe tin poco confianza den e proceso actual. Es mas, hopi ta esnan cu tin critica riba e poco informacion cu ta dunando actualmente.

Chavez ta na cabez di sondeo



CARACAS, Venezuela, - E Presidente di Venezuela, Hugo Chávez, ta mantene un ventaha amplio den intencion di voto pa e eleccionnan di December riba su rival principal, Manuel Rosales, segun encuesta di Zogby International, cu a duna informacion via un comunicado di prensa. E relato realiza pa Miami University conhunto cu Zogby International a señala cu Hugo Chávez tin 59 % di voto, mientras Manuel Rosales, Gobernador di estado petrolero Zulia, separa di e cargo, ta conta cu 24 %. Relatonan priva di September tabata indica cu Rosales tabata mantene entre 17.4 % y 30 %, mientras Presidente Chavez tabata entre 58 % y 48 %. Den e contienda ta participá 15 candidato, di kendenan solamente tres ta aparece den e encuestanan. E comico Benjamin Rausseo ta na di tres lugar cu 2 %. E mandatario Venezolano, un ex- militar cu a bisa cu e lo conduci su pais pa “socialismo di siglo XXI”, tin su popularidad den programanan social.

Koningin Wilhelmina Fonds Aruba Foundation ta organiza e seminario "Prevencion....un Speranza"

STA. CRUZ – Koningin Wilhelmina Fonds Foundation pa preveni y combati cancer na Aruba ta organiza diasabra 4 di November 2006 un seminario: PREVENCION……UN SPERANZA

Orador pa e seminario aki ta dr. H. Wassenaar, oncologo, di dr. Horacio Oduber Hospital. E topico: Prevencion……Un speranza, a wordo scogi pa concientiza nos pueblo mas riba con nos lo mester ta mas alerta y con pa hiba un bida mas sano y conoce y reconoce aviso cu nos curpa ta duna nos.

Un seminario interesante cual nos ta recomenda pa interesadonan asisti. Fecha: diasabra 4 di November 2006

Lugar: Surfside Marina.
Ora: 16:00 – 18:00
Entrada: contribucion di Afl.5.- (hoben gratis)
Kaarchi ta obtenibel na oficina di Koningin Wilhelmina Fonds Aruba den oranan di trabao cual ta: diamars pa diabierna di 9:00 di mainta pa 12:30 di merdia of cerca miembronan di directiva.



Solo Real Estate

Tel: 7380101

Cas y Edificio comercial na benta of na huur:

Commercial Property for sale at Prime location in Noord:
Located on the main road of Noord
Builded 900m2 – Total land 1800m2
4 spaces rented on long term contract. Avialable for rent: 4 spaces
For info call: 5622828 – 7307000 - 7380101

Prime locaction Commercial Property for sale in Sta. Cruz:
Located on the main road of Sta. Cruz –
between Taco Bell and KFC Land +/- 500 m2 - Phone: 5623265

House for sale / for rent in Sta. Cruz on the main road:
Macuarma # 54 - Good for commercial purposes
1 spacious room – 1 regular room / 1 appartment / spacious parking spaces
Land +/- 700m2 - Phone: 5623265

Warehouse for rent:
Situated in Sta. Cruz – 250 m2 / 400 m2 / or 650 m2
Sta. Cruz 60 – In front of Taco Bell Afl. 25.00 per m2 – Phone: 5623265

House for sale or for rent in Wayaca:



For Sale for AWG 340.000.00 Beautiful home 3 bedrooms, 3 baths, living room, Kitchen, Porch, + Appartment very close of Airport Reina Beatrix Aruba - Plantenrust no. 6 – land 772 m2 / Build: 215m2 + Apartment 40m2
Phone: 594-2673

Bo kier bende bo cas? Nos por busca cumprado pabo. Yama nos na 7380101

Mester tin un taxatie no mas bieu cu 1 aña

Resumen di casonan cu ta aparece den Corte di Prome Instancia

STA. CRUZ – Awe, dia 26 di Oktober e siguiente casonan lo tuma den lugar Corte di Prome Instancia: Pa 10: 00 am: E sospechoso L.A.d.l.S.L. ta ser acusa di intencionalmente importa y/of posecion di un cantidad di cocaina. Pa 10:30 am: E acusado R.B.L. ta ser acusa di falsificacion di dos paspoort. Pa 11:00 am: E sospechoso J.C.K.M. ta ser acusa di falsificacion di un of mas documento. Pa 11:30: E sospechoso R.E.H. ta wordo acusa di posecion di un cantidad di cocaina. Tambe e ta wordo acusa di intencionalmente tin marihuana den su poder. Pa dia 27 di Oktober proximo lo presenta den Corte di Prome Instancia. Pa 8:30 am: E sospechoso M.I.L ta ser acusa di intencionalmente y na un forma premedita kita bida di un persona. M.I.L ta wordo acusa tambe di tin un arma di candela den su poder sin tin un permiso di Minister di Husticia. E caso aki ta bin dilanti Pro-Forma. Pa 9:00 di mainta: E sospechosonan S.I.H., K.M.P. geh. m. H. y M.R.L. ta ser acusa di delitonan di droga. Nan ta wordo acusa tambe di malversacion di un curpa sin bida y/of un cantidad di placa y/of un maleta cu contenido. Tambe nan ta wordo acusa di conhuntamente cu un otro of otronan destrui y/of haci inutil y/of deshaci intencional -mente y na un forma ilegal di un curpa sin bida. Nan ta wordo acusa tambe di conhuntamente cu un otro of otronan cende candela intencionalmente, mientras esaki ta crea temor pa peligro en general pa propiedadnan. M.R.L. ta wordo acusa tambe di tin un of mas arma di candela y un of mas patronchi den su poder sin tin permiso di Minister di Husticia. E caso aki ta bin dilanti Pro-Forma. Pa 9:30 am:

E sospechoso F.A.P.D. ta wordo acusa di intencionalmente kita bida di un persona. E caso aki ta bin dilanti Pro-Forma. Pa 9:45 am: E sospechoso W.W.P.C ta wordo acusa di intencionalmente kita bida di un persona. E caso aki ta bin dilanti Pro-Forma. Pa 10:00 lo presenta e sospechoso F.E.F., e ta wordo acusa di a horta un tas di un persona usando violencia y/of menaza cu violencia y por ultimo pa 11:00 di mainta: E sospechoso D.R. cu ta ser acusa di tin marihuan den su poder. Tambe e ta wordo acusa di hunto cu algun otro persona usa violencia contra un of mas persona na un caminda publico.





Fundacion Sonrisa a haya cooperacion di comerciantenan y tambe ta haya cooperacion di DOW ora awa yobe



STA. CRUZ – Fundacion Sonrisa ta hopi contento cu sra. Nancy su bishita. E muchanan tambe a keda masha contento. CTO a trece maleta cu regalonan pa e muchanan di Sonrisa. Nos sa haya regalo for di diferente instancia pero esaki ta prome biaha cu hendenan ta bin di afor y trece algo special pa nos. Fundacion Sonrisa ta druk. Hopi cosnan ta andando, hopi cambio, grupo su cantidad a subi, nos ta hopi activo cu fundraising etc. Dia 3 di December ta dia internacional di personanan cu limitacion. Durante e yobidanan di siman pasa a laga pone muraya debi cu tur biaha cu awa yobe e ta lastra tur tera y sushi di bario paden. E ta un situacion cu ta perhudica no solamente e lugar, sino tambe e muchanan. Fundacion Sonrisa a haya cooperacion di comerciantenan y semper ta haya cooperacion di DOW.





Minister Booshi Wever:

Cada loco cu su teima

STA. CRUZ--For di relatonan di ponencianan di sr. Rudy Lampe, lider di RED, durante su conferencia di prensa recien, un biaha mas nos mester constata cu berdadnan ta wordo troci, y un biaha mas mester catalogiza sr. Lampe como un mentiroso patalogico.

Pa refresca memoria: e prome paso cu a wordo tuma pa Gabinete Oduber III na 2001 tabata pa inicia cu e Emergency Action Project (EAP) pa e dump na Parkietenbos. E proyecto aki a costa 15 miyon florin, mientras mesun proyecto den e feasibility rapport di Aruba Bunita na 1999 a ser calcula na 22.7 miyon.

E contracto cu a wordo firma cu Bouldin & Lawson LLC pa e di dos fase, y pa cual e groundbreaking a tuma lugar diabierna dia 20 di Oktober ultimo, ta encera un costo di 28 miyon florin. E siguiente fase lo tin un costo di alrededor di 21 miyon florin. Un calculacion simpel ta haci nos yega na un total di 64 miyon florin, contrario na e suma di 80 miyon florin cu sr. Rudy Lampe ta menciona, pa colmo no como e costo total, pero locual e proyecto ya lo a costa. Sr. Lampe ta bay asina leu di compara e proyecto cu e bouwfraude na Hulanda.

Nos ta invita y reta sr. Lampe pa duna contenido na su insinuacionnan y acusa minister Wever oficialmente di fraude. Corda si cu e proyecto aki ta esun cu mas a wordo scrutina pa FDA y mas cu un biaha a sobrebibi “met vlag en wimpel” cuestionamento dilanti di mesa berde. Sr. Lampe kier purba su suerte toch? Of e ta laga tur cos na palabra grandi, mescos cu den Parlamento e ta acusa minister sra. Marisol Lopez-Tromp, pero no tin e curashi di ripiti e acusacion pafor di sala. E palabra cu den sala di Parlamento Minister Wever a lanza den direccion di sr. Lampe, tabata referi na e preferencia di sr. Lampe pa un status UPG; siguiendo ley Hulandes, e status aki ta permiti relacion sexual cu muchanan di 12 aña; pa sorto di relacion aki (“pedofilie”), leynan Arubano ta castigabo!; introduciendo e ley Hulandes via un relacion UPG, e antes-criminal awor simplemente ta get away cu e crimen; no ta asina cu si sr. Lampe ta pro UPG, e lo no tin nada contra relacion sexual cu un menor di 12 aña?

Het zal je kind maar wezen!! Esey tabata e acusacion di minister Wever; awor ta na sr. Lampe pa ripiti su acusacionnan contra minister Lopez-Tromp y acusa minister Wever oficialmente di fraude. Cu su mentiranan sr. Lampe tal vez ta duna indicacion di su ambicion pa bin dirigi nos pais pa medio di manipulacion?!



Na final di e di dos fase (na final di 2007), e operacion di e instalacionnan lo wordo entrega na Serlimar; na momento cu un projecto wordo entrega na e doño, ta e doño ta responsabel pa e producto final. E compania cu a entrega e proyecto nunca no por ta responsabel despues di a entrega e proyecto; Serlimar lo ta responsabel pa e maneho y operacion diario di e planta. Locual ta trata eventual peliger di e producto, ta bon pa menciona cu e calidad di e “Fluff” lo wordo controla debidamente pa medio di un laboratorio. Si sr. Lampe a duna oido na nos invitacion pa asisti na e groundbreaking, e lo por a convence su mes di e posibilidadnan di e proceso y lo e no a bini cu su disparatenan.

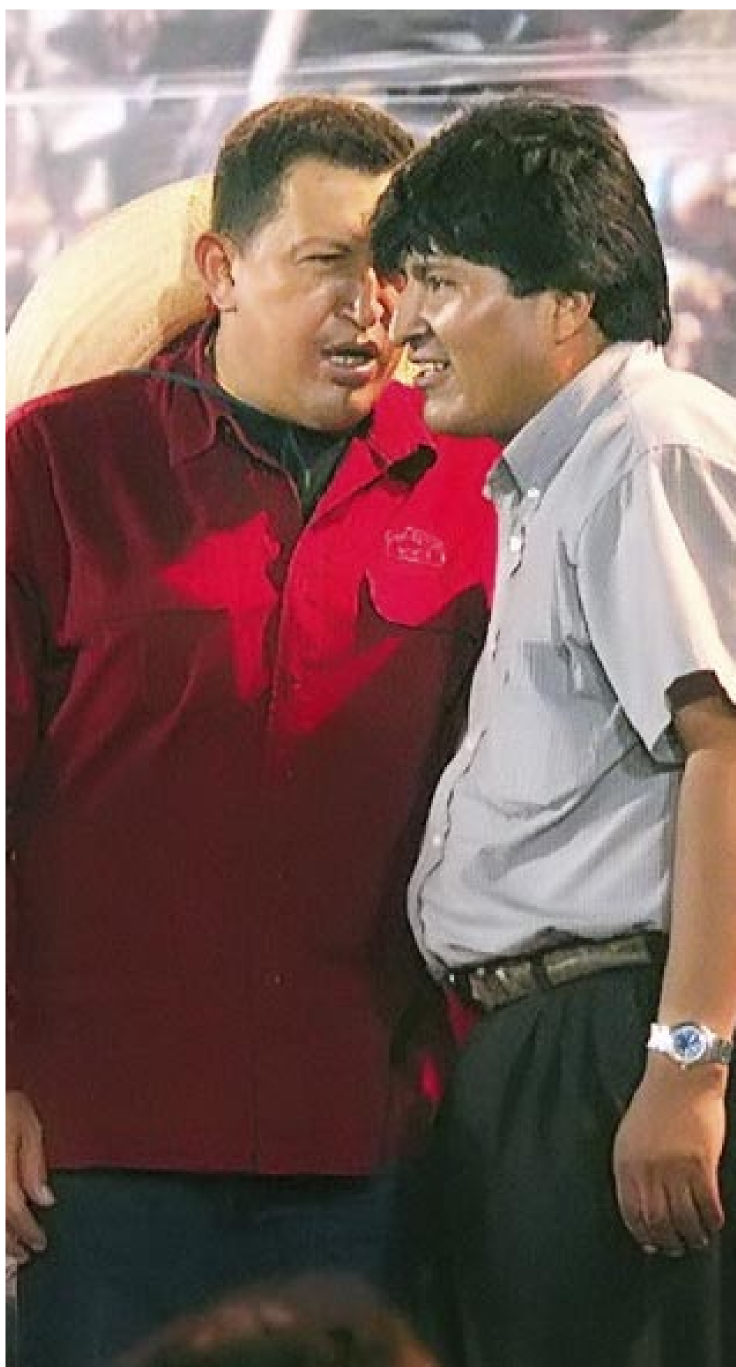
Finalmente e siguiente dicho na Hulandes ta aplicabel den direccion di sr. Lampe:

“Eén gek kan meer vragen dan honderd wijzen kunnen beantwoorden”.

Venezuela lo propone Bolivia como candidato alternativo den Conseho di Seguridad di ONU

LA PAZ, Bolivia, - Presidente di Venezuela Hugo Chávez lo apoyá Bolivia como candidato pa unidad pa un asiento den Conseho di Seguridad di Nacionnan Uní (ONU), Presidente di Bolivia Evo Morales a revela. "Anochi, Embahador di Venezuela Julio Montes a yama mi promé. Despues comandante Chávez a yama mi y bisa mi cu como Venezuela no por a logra obtene dos tercer pa e Conseho, e ora ey lo entrega su lugar na Bolivia.
Ningun vocero Venezolano a confirma version di Morales.
Fuentenan diplomatico na Caracas a afirma cu pa Merca, Uruguay lo por ta ehempel di candidatura di consenso, no Bolivia of Cuba.
Washington lo favorece liderazgo di un izquierda moderá similar cu esun di Luiz Inácio Lula da Silva.
Tabaré Vázquez ta den e perfil aki, segun expertonan.
Miéntras tanto, Canciller guyanes, Rudy Insanally, a mustra di ta convenci cu paisnan di Amerika Latina y Caribe lo busca candidato di consenso si Guatemala òf Venezuela no logra suficiente voto e siman aki pa e disputa puesto no permanente.

A propone Chile of Uruguay como opcion.
"Mi sa cu paisnan di America Latina y Caribe pronto lo reuní pa analiza un alternativa pa Venezuela y Guatemala", Minister di Exterior Guyanes a splica, segun Associated Press.
Despues di 35 votacion den Asamblea General di ONU, e organismo no a logra definí entre Guatemala y Venezuela.
Maske cu e Centroamericanonan a encabeza 34 di e 35 consultanan tene for di siman pasa dialuna, nan no a logra mayoria necesario pa e asiento cu Argentina lo laga vacante 31 di December venidero.



Siman pasa diabierna a pospone e votacion te cu ayera, y asina e paisnan tabata tin cinco dia pa busca apoyonan.
Brazil tambe a propone busca un solucion di "consenso" pa evitá cu disputa entre Venezuela y Guatemala provoca un "crísis" na America Latina, Canciller Celso Amorim a bisa. "Brazil ta apoya Venezuela di manera hopi visto y Brasil no kier pa falsamente sospecha cu nos tin otro meta", Amorim a enfatiza.

"Mientras e grupo di paisnan Latinoamericano y di Caribe no anunciá oficialmente cu tin un tercer candidato, Merca lo sigui apoya Guatemala", un funcionario di Departamento di Estado cu a pidi pa e keda anonimo a declara.
Di su parti, Embahador di Venezuela na Nacionnan Uni, Francisco Arias Cárdenas, a bisa cu candidatura di Bolivia lo por ta "un di e solucionnan" y probablemente lo anuncia e decision definitivo.

Pero e Canciller Guatemalteco Gert Rosenthal a señala cu su pais no tin intencion di retira for di e contienda pa duna paso na un candidatura di compromiso di Bolivia.
Mientras, Chile y Peru a bisa cu no ta descarta e posibilidad di apoya Bolivia, si e ta candidato di consenso pa America Latina.

Nos, herederonan di sr. Gabriel Nicolaas

TA NOTIFICA:

Sr. Roy Fernando Arrindell, naci 22 di September, 1957, Gravenhorststraat 3, cedula nr. 57092240,

cu e tin un siman pa saca loke el'a laga atrás na adres Torenstraat/Caya Dick Cooper 10.

Despues di dia 1 di November, 2006, nos no ta responsabel mas.

Stella Vrolijk-Nicolaas
25 di Oktober, 2006. / Tel: 5844103

Di Cinema pa dump

STA. CRUZ – Un paar di dia atras a sali den Solo di Pubelo un articulo cu ta bisa Cinema den Wayaca. E motibo di esey tabata pa e television cu tabata tin poni eynan riba e caminda patras di Clinica Veterinario Wayaca.



Awor despues di un paar di dia, hendenan a dicidi di hasta benta nan set di stoel eynan y tambe varios saco di sushi di cas. Ta ki clase di hendenan sin escrupulo ta biba aki na Aruba?

Dump na Parkietenbos no ta keda ni 15 minuut leu. Si bo core riba e caminda patras di Clinica Veterinario Wayaca bo por mira hopi sushi di cas benta riba full e ruta di caminda di santo. Ki dia algo ta wordo haci pa recoge e sushedad cu ta causa molester pa e bisiñanan cu ta haya bishita di cantidad di animal indesea p.e. djaca, lisimbein, scorpion, boa y hopi mas. Instancianan concerni, haci algo pa mantene e bario limpi di bestia y tambe maleza.

Segun vocero di Servicio di Impuesto, sra. Romano:

Clientenan por haci uso di debitcard pa paga cuentanan na Servicio di Impuesto

STA. CRUZ – Awor clientenan por paga via ATM Card di Aruba Bank. Hopi tempo caba clientenan tabata puntra pa e sistema di pago ey. "Finalmente nos a logra di realiza esey cu cooperacion di Aruba Bank y nos ta gradici esey" asina sra. Romano a bisa. Awor si ta posibel pa complace e clientenan door di laganan paga cu nan debitcard dus nan maestrocard. Tur pago por wordo haci tambe cu debitcard. Creditcard no ta valido. Ta sigui acepta cheque pero e risico t'ey ainda cu e cheque por bons. Tin reaccion basta positivo y a spera esaki tambe di e clientenan. E color di number di auto pa aña 2007 lo ta fondo blanco, letter y cifranan preto. Por cuminza paga e numbernan di auto caba entrante prome di December manera tur aña. Si esey no ta e caso, toch e clientenan lo wordo informa na su debido tempo.

"SOUTH AMERICAN & CARRIBEAN UTILITY ALIANCE" TA WORDO FORMALIZA DIA 17 DI OKTOBER 2006

STA. CRUZ--E alianza sindical yama A.S.U.C. a tene su prome congreso dianan 17-19 Oktober 2006. Sindicatonan U.E.A. (ELMAR) y S.I.W.A. (WEB) ta orguyoso di por a sirbi como anfitrionan di e ocasion historico aki.

Diamars 17 Oktober '06 a tuma lugar e congreso den cual a eligi e prome directiva di e Federacion South American & Carribean Utility Aliance pa dos aña y a aproba e werkplan pa siguiente dos aña.

E directiva eligi ta:
Presidente Edmonk Franciska (S.T.K.)
Vice-Presidente Leo Zingosemito (O.W.O.S.)





Secretario Osvaldo Emerenciana (S.T.K.O.)
Tesorero Clifford Heyliger (S.I.W.A.)

Comisarionan:
Frank Figaroa (U.E.A.)
Elvis de Andrade (P.W.F.C.)
Gerold Bernabela (FEDEBON)

Diarazon 18 y Diahuebs 19 Okt a tene diferente workshop cu varios tema manera globalizacion, liderazgo, ice breaker, mindshift etc.

Diahuebs atardi a termina e worshop cu un bustour durante cual a trata e tema mindshift. Dus un tremendo experiencia pa tur participante.

Despues tur a bay parke Nacional Arikok unda a sembra un mata (foyo di cruz) como simbolo di e nacimento di A.S.U.C. pa conmemora e momento historico aki.

A clausura e congreso Diabierna 20 Oktober 2006 cu Lunch Meeting cu tema "Cambio, e unico constante". Como orador nos tabata tin e honor di tin sr. Drs. Ing. Steven Martina ex-directeur di Aqualectra. Nos ta hopi contento cu e proceso di formacion y legalizacion di A.S.U.C. (cu a bira rechtspersoon). Pesey U.E.A. Y S.I.W.A. kier gradici un y tur cu a haci easki posibel.

Colegio E.P.I. den pleno preparacion pa bishita di La Reina Beatrix

STA. CRUZ-- Colegio E.P.I. ta den pleno preparacion pa bishita di Reina Beatrix. Manera tur hende sa, Colegio E.P.I. ta e unico instancia educativo cu ta brinda formacion profesional na nos hubentud en particular y comunidad en general, na nivel intermedio (M.B.O.). Durante e añanan, nan tabata sa di uni e diferente formacionnan profesional riba nos isla bao di un solo dak, manera un concepto universitario.

Na e mesun momento a introduci sistemanan inovativo den enseñanza na e nivel di educacion intermedio. Cu e meta pa forma hendenan profesional cu ta pionero den nan profesion; hendenan cu ta tribi di cuestiona algo, presenta ideanan nobo y positivo; hendenan creativo y competitivo; hendenan cu sa di vocifera nan opinion cu respet y profesionalismo y cu ta tribi di tuma riesgo responsabel y enfrenta reto. Pero pa crea e persona ey un cambio mester a tuma lugar den nos sistema di educacion na nivel di formacion profesional. Pa logra e cambio- y inversionnan tabata necesario; no solamente pa material pero tambe pa edificionan adecua y formacion di e docentenan. Fondo di Desaroyo Arubano (F.D.A.) a hunga un rol masha importante den e realizacion di tur esaki. F.D.A. ta haya subsidio di Hulanda y Aruba. Sin nan ayudo e proyecto E.P.I. lo no a yega unda e ta awe. Aunke a logra hopi, ainda e proyecto no ta cla y manera ta conoci, den e ramo di educacion desaroyo nunca ta stop; continuamente mester actualiza. Como ta conoci caba, Reina Beatrix su interes pa e desaroyo di e hubentud den Reino Hulandes a haci cu ta necesario pa presenta proyecto E.P.I. Durante su bishita na Colegio E.P.I., cada sector ta haya un oportunidad pa presenta un proyecto cu nan a yega di traha riba dje caba (otro a prepara uno special pa e dia ey), pa mustra con nan ta prepara e hobennan. E alumnonan mes ta haya un oportunidad pa presenta nan proyecto relaciona cu nan sector conhuntamente cu un coordinador y un docente. E sectornan ta Unidad Economia, Unidad Ciencia y Tecnologia,

Unidad Hospitabilidad y Turismo, y Unidad Salubridad y Servicio. Nan ta presenta respectivamente: Proyecto di Arte cu ta relaciona cu turismo; Energia alternativo cu e market corespondiente (caba hopi interes a keda expresa pa esaki); Algo culinario a base di a gana medaya di oro durante competencia y loke ta trata Unidad salubridad y Servicio nan ta presenta dos proyecto. Uno ta di Welzijnswerken cu a tuma lugar na Playa Pabao y e otro ta di studiantenan di St. Maarten cu a lanta un asociacion pa studiantenan procedente di Isla'riba pa yuda nan integra mihor den comunidad. Asina Reina Beatrix ta haya un sentido di e resultado di e introduccion di metodonan nobo den enseñanza na Aruba

Remitido

Ki Credibilidad....

1. Un partido (AVP) tin ora ta critica stranhero biba na Aruba, entre otro e vocero di Postkantoor y di Hospital, mientras cu durante campaña nan a aparenta di lo ta nan salvador?
2. Un corant tin ora apenas despues di algun luna cu el'a declara un politico como "Man of the year" e ta rebah'e te na suela?
3. Un politico cu ta yama su mes cristian tin ora e sa cu su partido a sigui djodjo cu e solidariteitsheffing cu MEP a bin cu n'e, pero e ta pretende (gaña) cu su partido a kit'e asina cu nan a drenta den gobierno? Vaya cristian!
4. Un partido (AVP) tin ora cu e ta critica cu gobierno ta bay hisa e minimumloon na Januari 2007, pasobra cu comerciantenan lo inclui e aumento den e prijsnan di e articulo cu nan ta bende? E pret ta, cu si gobierno no hisa e minimumloon nan lo zapatea pior pasobra gobierno a primiti di his'e. Que muchachada!
5. Un partido(AVP) tin, si tur dia nan ta sclama cu e economia ta malo y cu no tin inversion? Nan ta biba na Aruba? Te hasta director di un empreza di fastfood a expresa su indignacion p'e ponencia ey, na ocasion di spantenbier di su filiaal nobo den construccion. Pa colmo de los colmos e propio rumannan di ex-Minister di Finanzas di AVP tin un compania super extenso di construccion di viviendo cu e.o. un proyecto multi miyonario.
6. Un "Moderador" tin ora e mes a sembra negativismo cerca su oyentenan di "Pueblo na yoramento" y ta criticanan, yamandonan pa negativo, ora tabata critica e oferta di gobierno Venezolano, pa nos Arubianonan bay haci operacion di wowo na Caracas gratuitamente. Loke bo sembra bo ta cosecha!
7. E redactor di un matutino tin ora e ta pretende di ta defensor di nos Papiamento Arubano, mientras su matutino tur dia ta peca contra nos gramatica y nos ortografia etimologico?? Por favor señor director, controla mihor loke ta sali publica den bo papelucho Nomber conoci na mesa di redaccion





Anochi informativo tocante embarazo Hubenil

STA. CRUZ -- Den e luna di September CEMBRAH a haci un charla na e mayornan di school basico na San Nicolas. Awor a toca e turno di duna informacion na schoolnan di e bario di Santa Cruz y Paradera. Meta di e anochi informativo tabata pa duna informacion basico tocante embarazo en general y papia tocante e situacion na Aruba. Ya tin 117 caso registra di hoben bao di 18 aña. Y e edad mas jong tabata 15 aña y awor ta 13 aña. Si, esaki ta Aruba. Nos como organizacion kier informa mayor tocante e casonan cu nos ta topa na trabao. Informacion cu a wordo duna e anochi aki tabata: Sra. Dorothy Kock a duna informacion tocante uso di material preventivo manera condom, de pil etc. Pero tambe el'a duna un informacion tocante malesa contagioso. A base di ehempel di tur dia cu e ta topa na trabao el a splica y haci un suplica na mayornan pa conversa tocante e topico embarazo. Sra. Jeanine y Madeline di telefon pa hubentud (131) a duna informacion tocante ki sorto di yamada ta drenta y kico ta e precupacion di muchanan na un edad asina hoben. Esaki ta informacion cu no ta sali di buki, pero di yamadanan cu ta bin tur dia. Sra.Monique Giel y sra. Marila Solognier a duna informacion kico por pasa si bo ta hoben y sali na estado. Nan a splica e consecuencianan pa baby y cu mama. Nan a papia tambe kico nan ta topa diaramente den nan trabao. Nos ta hopi contento cu hopi mayor a bin y cu tabata tin un bon participacion den sala. Si otro schoolnan ta interesa por tuma contacto cu Sra. Monique Giel di Wit Gele Kruis Santa Cruz 5853012 of Sra. Dorothy Kock 5845991 na Famia Planea San Nicolas of Sra. Jeanine na telefon 131. Otro actividad di CEMBRAH : CEMBRAH lo participa tambe den e carousel di informacion na EPB San Nicolas dia 9 di November. Tur hende ta invita pa pasa y haya informacion. Lo tin diferente stand di informacion di Wit Gele Kruis, Famia Planea, 131, Fundacion Guia Mi, Casa Cuna, Voogdijraad, Directie Sociale Zaken, Sostenemi, Respetami, Dienst Besmettelijke Ziekten, FADA PRIDE/Hospital kraam en kinder. Enfin tur organizacion cu ta forma parti di CEMBRAH lo tey.

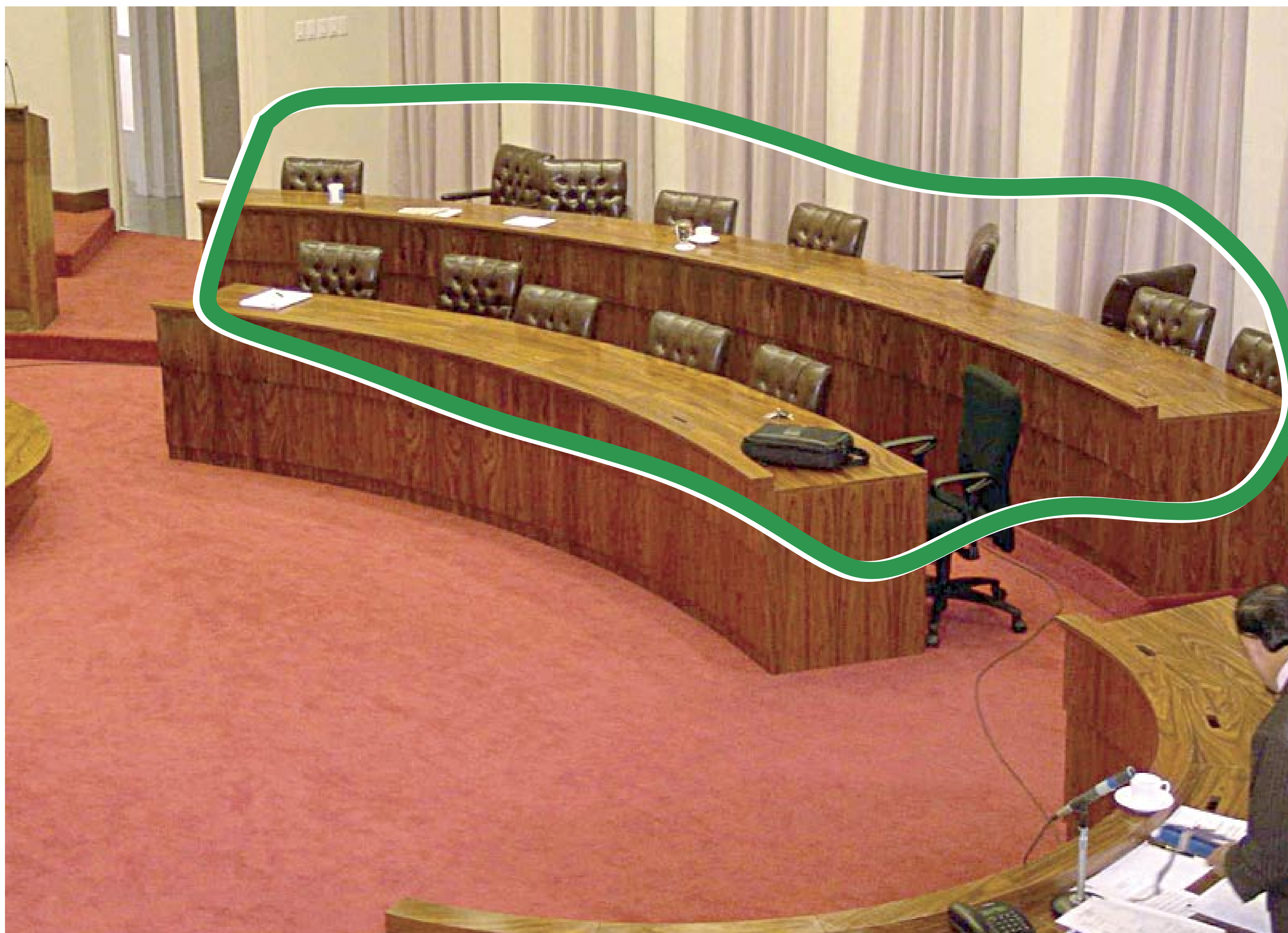
Fuera di esey den e luna di November, December temporada di Pasco y temporada di carnaval lo pasa un video clip pa concientiza hobennan pa preveni embarazo hubenil.



Caminata di Grupo di Oracion Catolico Hobennan di Santa Filomena Conhuntamente cu Idefre dia 27 di Oktober

STA. CRUZ--Pa recauda fondo pa nos grupo, grupo di oracion Catolico Hobennan di Santa Filomena conhuntamente cu Idefre, ta invita pueblo di Aruba henter pa un caminata diabierna 27 Oktober 2006. Nos lo sali for di Malmokweg despues di e casnan di piscador direccion Tierra del Sol y bek total 5 km. pa participa ta Afls. 5,00 pa persona tambe lo tin premio pa e grupo si mas grandi, mas anima y mihor uniforma, tambe tin premio individual. For di 5:00 pm nos ta cuminza registra. Pa mas informacion por yama cel. 563-7571/ 568-2424

AVP = Bandona sala
Parlamentarionan di AVP kier cobra SIN traha!



Hopi lo kere cu ta stoel di muebleria tin na benta, pero esaki ta stoelnan bashi di AVP den parlamento

BERGUENZA!!!!
Esaki ta falta di madurez politico!!!!!

Grandioso koffiemorgen y rommelmarkt na Blokkendoos Peuterschool

STA. CRUZ -- Diasabra 28 di Oktober, e dushi school cu ta prepara hopi di nos muchanan pa bay kleuter, esta Blokkendoos Peuterschool lo tene un grandioso Fundraising Koffiemorgen y Rommelmarkt. caminda lo bay tin benta di diferente tipo di bolo, boeki, articulo pa cas, articulonan di Pasco, paña y zapato na prijs di baca flaco. Meta tras di actividad aki ta pa Blokkendoos crea fondo pa por drecha e school manera verf, traha kashi y rekki nobo, cumpra screen pa proteha e muchanan di



musca y sangura..etc,

Pa medio di esaki tanta Joany ta invita bo pa bin pasa un rato ameno y waak kico tin pa bo na prijs di kita sombre durante e vlooienmarkt aki.

Fecha: Diasabra, 28 di Oktober, 2006

Lugar: Blokkendoos Peuterschool

Adres: Caya Ernesto O Petronia # 18. Entrada di e school ta via Fahrenheitstraat # 1

Ora : 09:00 a.m. – 12:00 p.m.

Den nomber di tante Joany y e otro leidsternan masha danki pa bo cooperación y waak pa bo ………………………… ABZC. Corda nos muchanan ta nos futuro.

Pa cualkier pregunta por yama un di e numbernan di telefoon aki : 582-1789 / 566-3350- 562-2149.

Colegio Ora Ubao ta preparando pa su vlooienmarkt

STA. CRUZ -- Pa medio di esaki nos kier informa boso di un actividad organiza pa school basico Colegio Ora Ubao na Tanki Leendert.

Actividad: Vlooienmarkt

Fecha: Diabierna 27 di Oktober 2006

Lugar: Colegio Ora Ubao

Orario: 4'or di atardi – 8'or di anochi.

Tin hopi cos pa cumpra...peluche, cos di hunga, disco compacto, articulo pa mucha, articulo pa Pasco, articulo pa cas y un bar y un cushina bon surti.

Meta di e actividad ta uno di caracter social y pa recauda fondo pa e school.

SOLO di Pueblo **DEPORTE** Local

Campeonato di Comision Pro Softball Organiza a continua y

Royal Power ta soda frieu pa mantene nan invicto mientras cu Hooiberg Rebels ta saboria su prome victoria

STA. CRUZ -- Diadomingo campeonato di softball fastpitch a continua riba veld di Calabas y al mismo momento tambe riba veld di Brasil. Royal Power kendenan a knockout Pegasaya Atienza 16-2 den e promer round a pensa cu cos lo sigui suave den di dos buelta pero por a ripara cu teamnan ta miho prepara pa duna bon bataya. For di comienzo di wega nos tabata tin Poy Flanegin riba monticulo cu tabata skerpi contra un Clay Shipley cu ta "laat de bal maar draaien" y tabata saca bateadornan di Royal Power constantemente for di balance. Wega a cana rapido y den bom di 5 inning despues di un error di segunda base Pegasaya ta pone coredor den scoring posicion y tras di un hit pa left di propio Clay Shipley ta bay riba cu score minimo 1-0. Royal Power ta cambia strategia y ta cuminza toca e bala y den bom di 6 inning ta bin empata e partido na un careda. Den bom di siete Cindo Wester ta habri cu hit pa left y riba un fombel di leftfield ta core te segunda. Riba un toke Cindo ta yega tercera y cu cuadra hopi aden Dikkie Krozendijk ta dal un fly cu ta cay tras di segunda base lagando Pegasaya den tereno 2-1. Royal Power 2 careda, 8 hit, 1 error mientras cu Pegasaya 1 careda, 4 hit, 2 error. Na Calabas e muchanan di Pierre Croes Hooiberg Rebels a saboria nan prome victoria despues di basta biaha tabata cerca pero a keda net cortico. Hooiberg Rebels ta sorpresa e muchanan di Giovanni Rafael ganandonan cu score di 12-10. Hooiberg Rebels 12 careda, 5 hit, 3 error mientras cu Vecchia Estate Vikings 10 careda, 9 hit cometiendo 4 error. Felix Bijlhout cu a releva Reginaldo Vrolijk den di tercer entrada ta bay cas cu e victoria y Davidson Edwuard cu a releva Patrcick Jacobs ta perde e partido. Pa Hooiberg Rebels a destaca na bate Ivan Peña, Felix Bijlhout y Giovanni Alders 1-1. Pa Vecchia Estate Vikings Joel Maduro a bay di 4-3, Patricio Jacobs 3-2. Campeonato ta continua diahuebs riba Kudawecha y diabierna riba Caribe unda e playoff final entre E-Stars vs Digicel Devils den liga Orkidia lo start den un serie di best out of five. Fanaticada waak pa bo tey!!













COA a reuni cu federacionnan pa weganan ODESUR

STA. CRUZ -- Pa e Federacionnan cu ta preparando pa e Weganan Sur Americano, ODESUR, cu lo tuma lugar dentro di algun siman na Argentina, Comite Olimpico Arubano a organiza un reunion informativo pa presenta tur e datonan practico na nan. Principalmente pa e Hefe di Mision pa e Weganan, Francisco Velazquez, e reunion tabata un oportunidad excelente pa presenta informacion tocante viahe, estadia, entrenamento y competencia durante e Weganan ODESUR. Di parti di e Federacionnan a haci varios pregunta na e dirigentenan di COA, riba tereno di nan deporte specifico of relaciona cu e bienestar di nan atletanan.





E Weganan Sudamericano ta tumando lugar di 9 – 19 November den e ciudadnan Buenos Aires y Mar del Plata, Argentina. Un total di 15 pais di e continente Sur Americano, pa un total di alrededor 4.000 participante, lo reuni den e "pais di tango" pa e Weganan subregional aki. E paisnan aki ta: Argentina, Brasil, Colombia, Chile, Paraguay, Bolivia, Peru, Surinam, Guyana, Antiyanan Hulandes, Panama, Venezuela, Ecuador, Uruguay y Aruba. Despues di e Weganan ODESUR di 1994 (Valencia), 1998 (Cuenca) y 2002 (Rio de Janeiro), esaki ta e di cuatro biaha cu Aruba ta participa na e Weganan Sur Americano. Pa e participacion aki, COA y su Federacionnan afilia, a prepara un seleccion final, cu tin na su centro 16 atleta den e deportenan di boxeo, ciclismo BMX, judo, landamento, tiro, tenis di mesa y taekwondo.





COA tin pleno confianza cu e representantenan aki lo sa di defende honor di nos pais debidamente y cu nan lo sa di logra bon resultado deportivo como culminacion di nan preparacion. Den algun caso esey ta significa mehoracion di nan propio record personal, mientras cu otronan lo bay en busca di un puesto importante den e pruebanan final. Den tur caso e preparacionnan serio di parti di e Federacionnan, entrenadornan y logicamente di e propio deportistanan, ta mustra den bon direccion pa e expectativanan positivo di parti di COA y su dirigentenan.

Riba e portretnan por mira algun bista di e reunion informativo cu COA a tene pa su Federacionnan cu ta preparando pa e Weganan ODESUR.

Pa bo informacion

Interpol ta e di tercer organización internacional mas grandi di mundo, solamente tras di Nacionnan Uni y FIFA, contando actualmente cu 184 pais miembro.





DEPORTE

Local

TAEKWONDO den ASU OLIMPIADE

STA. CRUZ -- Aruba Taekwondo Association lo organiza su campeonato en conexion cu ASU Olimpiade diasaba dia 28 di Oktober 2006 den Centro Deportivo G.F. Betico Croes na Santa Cruz.

Tur school miembro di ARTBO a ricibi nan invitacion y ta spera tur atleta pa haci nan matching y pesahe diabierne dia 27 di Oktober pa 6'or p.m. na Centro Deportivo G.F. Betico Croes.

E campeonato mes lo inicia diasabra pa 10'or a.m. y durante esaki lo haci entrega na diferente instructor/atleta cu a pasa nan Dan-examen cu exito nan Certificado cu a wordo registra na Kukkiwon, Korea.





Schedule A.S.U. Olimpiada 2006 for di 26 di Oktober



26 Oktober: Basket na C.D.B.C. 7.15'or.

27 Oktober: Atletiek na Guillermo Prospero Trinidad Stadion di 5.00'pr pa 8.00'or.
Volleyball na C.D.B.C. 18.00'or-21.00'or.

28 Oktober: Tae Kwon Do na C.D.B.C di 8.00'or pa 5.00'or.
Triathlon Ass : Aquathlon Final.

29 Oktober: Judo na C.D.B.C.di 9.30 pa 5.00'or.
Weightlifting na C.D.F.F. 14.00'or

2 November: Basket na C.D.B.C. 7.15.

4 November: Triathlon Ass: Duathlon

5 November: Schietbond na Wela di 9.00'or.
Kendo na C.D.F.F.
Clausura official.

11 November : O.C.A. na Rancho Monte Blanco, competencia di cabay.

12 November : O.C.A. na Rancho Monte Blanco, competencia di equitacion pa jinete y amazon.

25 November: Esgrima na C.D.B.C.

26 November: Volleyball na C.D.B.C. 13.00'or-21.30'or.

9 December: Karate na C.D.B.C.

Lifida lo organiza su torneo den Stadion.
Badminton lo ta den Sporthal di Colegio entre 14 di Oktober y 2 di November.
Softbal tambe tin nan campeonato di A.S.U. pero no a manda fecha.

Awe lo tuma lugar e final di Trefbal categoria B

STA. CRUZ -- IDEFRE ta participa na henter pueblo di Aruba cu awe e gran final di trefball escolar categoria B cu mester a tuma lugar Diabierna siman pasa, pero cu pa motibo di awacero a wordo cancela, lo tuma lugar awe den Centro Deportivo Betico Croes na Santa Cruz.
E gran final aki ta programa pa cuminza 3:00 di atardi unda cu Colegio Conrado Coronel lo enfrenta Colegio Laura Wernet Paskel pa ganador Q.
E di dos wega ta entre Sint Anna School y Sint Paulus School pa ganador R.
E di tres wega lo ta entre Colegio Hilario Angela y Pius X School pa ganador S.
E di cuater wega lo ta entre Colegio Pastoor Kranwinkel y Colegio Felipe B. Tromp pa ganador T.
Despues di e weganan aki lo sigui buelta di semi final unda cu ganador Q lo enfrenta ganador S, y ganador R lo enfrenta ganador T.
Esnan cu gana e wega aki lo pasa pa e gran final, mientras cu e perdedornan lo hunga pa di 3 y 4 lugar.
Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita y especialmente e alumnonan di e scolnan participante pa bin apoya nan school preferi den e gran final di trefball escolar organiza pa IDEFRE.

Aruba Muscle Car Club cu tremendo Family Day diadomingo awor



STA. CRUZ -- Aruba Muscle Car Club ta organizando un tremendo Family Day combina cu un paseo den diferente barionan di Aruba Diadomingo 29 Oktober, 2006.

Salida lo ta pa 11or di mainta saliendo for di Arashi Beach dirección di high rise hotelnan - Sasakiweg – Bubali – Shaba – Tanki flip – Tanki leendert – Paradera – Piedra Plat – Sta Cruz – Hooiberg – Tarabana y terminando pabao di Surf side Marina.

Aki tur e autonan lo bay show mustrando tur nan musculonan.
Bini uno bini tur bin admira nos autonan Aruba Muscle Car Club.

S.V. Arsenal cu training importante

STA. CRUZ -- Directiva di S.V. Arsenal ta informa tur su hungadornan cu awe 26 di Oktober 2006 nos ta train contra e ekipo di S.V. Caravel pa 7:30 riba tereno di Caravel na Angochi.
Ta pidi pa tur hungadornan ta presente na tempo pa e training por cuminza na hora. Directiva ta recorda alavez cu lo tuma nota ariba presencia.

Resultadonan di SV Estrella Lifida y invitacion

STA. CRUZ -- Resultadonan di Estrella na Papilon diasabra ultimo tabata tin encuentro di futbol entre Estrella vs Washington. Den categoria Mini-baby, Estrella ta gana Washington 2-0, golnan anota door di Ryan Illes y Carlos Croes. E demas partidonan di Baby, A y B a ser cancela pa motibo di awacero. Riba tereno di RCA, diasabra 21 di Oktober 2006, den categoria Menor, Estrella ta gana RCA 2-0, den un tremendo partido. Diadomingo den categoria Junioren, Estrella ta empata na 1 contra di Riverplate.

Dialuna 23 di Oktober 2006, a tuma lugar otro tremendo partido di Junioren, unda Estrella ta vence e muchanan di Primavera 13-1. nos di comision di Estrella Lifida, kier a felicita nos muchanan, cu e tremendo partidonan y alavez ta invita tur fanatico y principalmente e mayornan pa diahuebs, 26 di Oktober 2006 pa 5'or di atardi riba veld di Estrella pa 3 partido. Estrella vs Washington, den categoria Baby, A y B. Tambe diasabra 28 di Oktober 2006, cuminzando pa 9'or di mainta na nos tereno, Estrella vs Atlantico den categoria Minibaby, Baby y A. Bini uno, bini tur, boso apoyo ta un gran estimulo pa nos muchanan, e fututo futbolistanan di Aruba.

Wega di Britannia Lifida ariba veld di Bubali

STA. CRUZ -- Pa medio di e comunicado aki nos kier a recorda tur mayornan di hungadornan di Britannia Lifida den seccion "MINI-BABY" y "LIFIDA B" cu e wega cu mester a tuma lugar diasabra cu a pasa ta bay door diabierna awor 27 Oktober 2006 riba veld di S.V. Bubali. Wega di MINI-BABY ta cuminza 5.30 pm y inmediatamente despues cu e wega termina tin e wega di LIFIDA B. Muchanan cu tin mester di transporte percura pa 4.45 pm bo ta riba veld di Britannia. Nos entrenador Ompi LARES lo pasa busca boso.

Aruba Serves Up Three Days of Sun-Filled Fun with 2006 International Beach Tennis Open

Island Where Sport Was Born Gets Ready for Sixth Annual Beach Tennis Tournament on Moomba Beach, November 3 – 5, 2006

STA. CRUZ -- Aruba is proud to host the sixth annual International Aruba Beach Tennis Open scheduled for November 3 – 5, 2006. For three days, over 350 tennis lovers are expected to hit the powdery beaches of Aruba at Moomba Beach and enjoy live music, barbeques, dances shows and more and they will get the chance to swing their racquets and compete for over $1500 in prizes. Beach and tennis aficionados of all ages and levels are welcome to participate in the tournament as the categories include doubles fun, advanced, pro and masters. Aruba is the ideal destination for this year's event as the sport originated on the island's famed beaches and serves as an exhilarating activity for guests seeking fun in the sun.

With crystal clear skies and the aqua-colored ocean as a backdrop, Aruba's International Beach Tennis Open is sure to be a hit. Participants play on a volleyball-sized stretch of beach with two players on each side using regular tennis rackets and softer tennis balls. Beach tennis follows the same scorekeeping rules as tennis in that players must keep the ball in play by volleying directly to the other side, however the ball cannot bounce on the sand.

"We are thrilled to host the International Beach Tennis Open for the sixth consecutive year and look forward to continue promoting this exciting up-and-coming sport that was born on Aruba's beaches" said Managing Director for the Aruba Tourism Authority, Myrna Jansen. "Each year this sport grows in popularity as it combines the athleticism of tennis with the fun of being on our famous pristine beaches and we are confident that this year's event with be the most successful to date."

For more information about Aruba's International Beach Tennis Tournament, visit http://www.arubabeachtennis.com

Na Renaissance Convention Center

Fantastico Food & Beverage Expo 2006 a ricibi hopi bishitante

STA. CRUZ – E isla su importadornan di cuminda y bebida a topa na Renaissance Convention Center pa un Food & Beverage Expo fantastico di dos dia largo.

Segun expectativa, mas cu 1,500 representante di e industria local di Cuminda y Bebida a bishita e presentacionnan, cualnan a permiti bendedornan local di mustra nan productonan directamente na clientenan y cumpradornan potencial.

E companianan participando den e expo ta varia di importadornan di cuminda & bebida pa esnan cu ta bende ekipo y articulo di cushina, productonan di limpieza, uniform, organizadornan di entrenamento y coordinadornan di evento y decoradornan. E bishitantenan tabatin e oportunidad pa crea contactonan comercial, descubri hopi idea nobo pa nan menu, encontra bendedornan nobo y experiencia un variedad amplio di producto bao di un solo dak. E expo tabata habri di 12'or di merdia pa 9'or di anochi riba ambos diamars como diarazon y a conta cu un programa di actividad, manera mesclamento di bebida y un exhibicion di e habilidadnan di bartender, incluyendo e prome Balashi ABC Bartender Contest 2006, cu e miho bartendernan di Aruba, Bonaire y Curaçao.

E participantenan di e Food & Beverage Expo 2006 a inclui: Consales Aruba, Caribbean Overseas Ltd, Frasa, A.S.D., Proffid Caribbean, Panaderia Moderna, Playa Liquor & Bottling Co., Kong Hing Wholesale, Martijn Trading Company, Aruba Trading Company, Bright Bakery, Taste of Belgium, Romar Trading, The Pastechi House, Licores Aruba, Cigar Emporium, The Eighth Continent Inc., Oduber Agencies, Caribbean Bakery Supplies, Colegio EPI – HORECA, Pepia Est, Ritz Aruba, Smit & Dorlas Caribbean, Ideal Party Rental, Daily Fresh, Thunder & Lighting, Deli Caribbean, Tempo Aruba, Brouwerij Nacional Balashi, Koolman Flowershop, Tropical Bottling, Palmera Quality Products, Heineken Aruba, Huchada, Infoman, Firgos Aruba, Arion Wine Company, Picobello Ice Cream, Compra, Samlet, De Arend Furniture, Total Services, Amito & Brouwerij Nacional Balashi.

Den e potretnan por mira algun momento inolvidabel di e expo.



















La Cabana Beach & Racquet Club a honra participantenan di nan Song Festival

STA. CRUZ -- La Cabana Beach & Racquet Club recientemente a tene un Recepcion di Aprecio den e Conference Room, na honor di e asociadonan cu a participa den e Song Festival cu a wordo organiza recientemente. Un total di 16 asociado, compaña pa Casin Giel y e Cassinger Sweet Band, a participa den e Song Festival, cu a tuma luga den City One. E festival a wordo organiza pa e Comision Social di La Cabana, y miembronan incluyendo Rita Maduro, Kenneth Giel, Diahaira Vrolijk, Helen Herleman, Giovanni Britten y Rina Geerman tabata presente na e recepcion pa entrega bunita potretnan den leishi na cada participante di e Song Festival como un muestra di aprecio pa e hecho cu nan a participa den e festival.

E La Cabana Beach & Racquet Club Song Festival tabata un exito total, mustrando cu e asociadonan cu ta traha eynan ta un grupo hopi talentoso. E asociadonan a wordo parti den dos categoria, A & B.

E ganadonan den categoria A tabata Angel Linares, engineering, kende a gana prome luga cu El Rocio, Marushca Violenus, front desk, kende a gana di dos luga cu Y Basta Ya y Mathilde Dol, reservations, kende a gana e di tres luga cu Cuando Una Mujer.

Ganadonan categoria B tabata Hilario Geerman, pool & beach, kende a gana prome luga cu su version comico y alaves autentico di Lloraras, Maria Maduro, kitchen, kende a gana di dos luga cu Toch Mi Sa, y Louis Dubero, Receiving, kende a gana di tres luga cu Conseho y e honor di ta e Top Cantante di Baño.

E Cantante Mas Popular tabata e sexy Claudia Aaron, food & beverage, cu Como un Flor.

Potretnan ta mustra e asociadonan di La Cabana Beach & Racquet ricibiendo un bunita recuerdo di nan participacion den e Song Festival.













“Fietsen voor fietsen”

Core bicicleta pa cumpra bicicleta

STA. CRUZ -- Ayera tabata tin un conferencia di prensa tocante un actividad di Healthy Living Club na Paradera y Casa Cuna Progreso
Casa Cuna Progreso y Healthy Living club ta promove: Biba saludabel haci ehercisio.
Diasabra 11 di November na Healthy Living Club lo tin e prome Spinning Marathon.
Meta di e proyecto aki ta: Recauda fondonan pa un bon causa ariba un manera saludabel.

Con e idea a nace?
Pa algun luna caba Sra. Yvette, Joke y Sr. Eddy van de Berg di Healty Living Club a acerca Casa Cuna pa haci un actividad cu ta un fundraising pero alabez un manera pa promove biba saludabel cu movecion. Como nos tur ta haci un forma di deporte, nos tur a dicidi cu esaki ta e manera pa recauda fondo y haci algo di movecion.
Healty Living Club y Casa Cuna a dicidi di traha un proyecto unda riba un manera sano lo recauda fondonan pa uso no solamente pa e muchanan di Casa Cuna, pero tambe pa tur esnan cu ta haci uso di nos speeltuin. E meta ta pa recauda Afl. 10.000,--



Coremento di bicicleta : un manera pa recauda fondo y haci movecion. Na e speeltuin di Casa Cuna esaki ta posibel……..
Como Casa cuna ta un instancia cu ta cuida y guia muchanan di un edad relativamente hoben nos a haya esaki un bon idea. Hungamento y deporte ta un manera sano cu un mayor y yiu por pasa nan tempo. No ta ningun secreto cu tin un problema serio di sobrepeso na Aruba. Un manera sano pa tene cuenta cu esaki ta : Coremento di bicicleta.

Desde aña 2002 Casa cuna a habri su portanan di nan parke di recreacion pa nos comunidad. Asina un y tur por haci uso di dje pa hunga cu nan yiu y pa un prijs relativamente social por haci nan fiestanan y goza di tur e material cu nos tin den nos speeltuin. Manera bicicleta, karretjes, hoela hoep, touwjes trekken etc. Hunga voetbal etc.

Kico ta bay sosode e dia?
Lo tin un tent grandi p’afor pa tur esnan cu ta spin. Lo tin mas of menos 50 bicicleta pa por haci uso di dje.
Lo tin un bar y cuchina saludabel pa asina tur esnan cu ta bin apoya e spinners tin algo di bebe y come. Pa e muchanan lo tin Dino Jump y algun co’i hunga pa asina nos por planea e dia ey como un dia di famia.

Siña conoxe Casa Cuna di cerca………
Stichting Casa Cuna Progreso tambe lo tin un stand di informacion tocante nos diferente programanan cu nos por ofrece.
Como nos ta den preparacion di nos 50 aniversario, si pa cualkier motibo lo bo tin informacion valido pa nos, tambe por trece e informacion aki y scirbi bo nomber pa nos por tin contact cu bo persona ora nos lo celebra nos 50 aniversario. Dus tur trahador bieu, cliente bieu di nos, pasa inscribi bo nomber. Si bo kier traha como volutnario, pasa inscribi tambe y informa bo mes di nos posibilidadnan.





Kico ta un spinning marathon? Unda pa inscribi?
Tur esnan cu ta tuma les di spinning dus coremento riba bicicleta staciona ta invita pa participa. E reglanan ta hopi simpel. Por inscribi na Joke of Yvette tel : 5856550 of pasa personalmente na Healthy Living Club. Cada participante mester busca sponsor cu lo contribui cu e bon causa. Esaki ta bay a base di algun regla y cartanan cu Healtly Living Club a traha. Sin e carta no por acerca ningun sponsor. Riba e dia ey lo bo tin cu spin minimal 2 ora, y maximal 4 ora.
Healtly Living Club lo percura cu tin suficiente likido pa e spinners.



Sopresa di e mainta.
Particpacion di prensa den e Spinning Marathon
Den un ambiente hopi agradabel nos por a informa prensa di e actividad.



Pa nos gran sopresa lo tin un team di prensa cu lo coopera no solamente pa busca sponsor pero pa participa tambe. Esaki ta algo cu bo no kier perde. Esnan di prensa cu kier challenge nan mes por tuma contacto cu Roberto Geerman.

Reserva e fecha aki riba bo calender bin pasa un dia agradabel hunto cu famia y recauda fondonan pa un bon causa.

"Un Dia Den Bida cu documentario di Kura Hulanda

STA. CRUZ -- Ya den pasado e presentado di e programa di TV na Tele Aruba Poentje Castro y su Un Dia Den Bida a yega di presenta programanan ala estilo di documentario cu e resulta di ta contene informacionan educativo y informativo pa tur esnan cu a sinta waak e diferente edicionnan nan aki. Entre otro nos por corda e dos edicionnan riba prostitucion riba nos isla. Tambe tabata tin un di e personanan special cu tin un



incapacidad mental. Un otro tabata e mucha homber cu ta sufri di e malesa Duchienne. Homosexualidad tambe a ricibi su atencion debido. Den tur e edicionnan menciona Poentje a combersa no tan solo un persona cu ta den un di e mundonan ey, sino a balanza e programa, door di a combersa cu profesionalnan riba e tereno, di prostitucion, Down Sydrown, malesanan muscular y un sicologo pa splica pa kico e comportacion di un persona cu ta gay.

80 aña di existencia di refineria tabata e documentario mas amplio cu e programa Un Dia Den Bida a yega di presenta, unda cu e historia completo y tur e companianan cu a run nos refineria for di tempo di Lago te cu awendia Valero.

Awe ta toca turno un proyecto cu a tuma masha hopi tempo mes pa por a realiza. Pa motibo cu ta praticamente un bario a wordo transforma den un combinacion di Naturaleza, museo y hotel. Nos ta papiando aki di Kura Hulanda (Manera cu nan mes ta scirbie). Un proyecto cu a start na aña 1998 y ainda tin cambionan tumando luga. Poentje a combersa cu e brain tras di full e cuento di hadas cu ta e Hulandes Leo Helms. Meneer Helms ta e persona responsabel pa e creatividad sin limite di e bunita hotel aki, cual idea tabata soño di e miyonario Gelddekker. E prome plan tabata pa a traha un museo cu lo ilustra e añanan di esclavitud na nos hermana isla Curaçao. Despues di a waak e edicion aki lo bo keda convenci cu berdaderamene esclavitud a yega di tuma luga na Curaçao. Meneer Gelddekker no a escoge un tereno sin mas pa construi e museo aki, sino a trahe exactamente na e sitio cu e bendemento di e catibonan a tuma luga.

Ta despues di a finaliza e museo e idea di expansion a nace y a cumpra e hotel Porto Paseo y tur casnan rond di dje, na unda cu ta un bario completo mester a cuminza restaura. Despues di un inversion multi miyonario awe Curaçao tin un di e hotelnan mas completo den full Caribe. E ultimo cambio drastico tabata inauguracion di e casino.

Un programa educativo y interesante pa tur edad. Bo ta keda cordialmente invita. Sintonisa Tele Aruba canla 13, pasobra 23 lo transmiti beisball, pa 9'or anochi pa e historia bunita di "Kura Hul anda".

Santé & Aruba Actie

STA. CRUZ -- Esfuerzonan di e oficina di Aruba Tourism Authority-Europe por ser admira den e recien edicion di e revista Sante. E revista mes, Sante, tin un circulacion di 100.000 y e actividad di promocion cu ATA-E ehemplar tin beneficionan adicional manera mencion riba nan website www.santeonline.nl como tambe den nan newsletter cu tin un circulación di 50.000.

E hotel cu a yuda den e promocion ta Ámsterdam Manor Beach Resort cu a ofrece un siman pa e persona cu gana e premio.

E promocion aki tin un valor di 16.500 Euro!

E advertentie di dos pagina den e revista Sante ta ser apoya cu varios imagen bunita di Aruba y un tremendo descripción di nos isla como destinacion turistico.

Adhunto tin e promocion di Aruba den e revista.



Social

"Teatro, e fiesta di amor y fantasia"



STA. CRUZ -- Access Art y Fundacion Pro Crea cu orguyo ta anuncia e apertura di e exhibicion individual di e artista contemporaneo arubano Belinda de Veer. Sumamente remarkable ta cu Belinda, den su carera hobenacreacuatrocoleccion di obra significante den un temporada asina cortico. Nos ta corda su prome exhibicion individual "Human Nature", y poco tempo despues, "Hofi di Rosa" tambe "Canto Celestial" y awor su ultimo obra maestro "Teatro, e Fiesta di Amor y Fantasia". Belinda a mas cu surpasa su mes den cada exhibicion.

Belinda, mama di dos yiu y nací na Aruba, a bolbe Aruba despues di a obtene su titulo di Dokter den farmacologia na Merca. Aunke su carera profesional ta opuesto na arte, Belinda semper tabata tin un gran interes y amor pa arte: piano, teatro y actuacion trascendental, skirbi poesia, atende cursonan di arte y ceramica. Hopi di e cursonan cu e la tuma tabata di artistanan conoci di Academia Gerrit Rietveld di Amsterdam (Atelier '89). E influencia di e era "Aruba-Rietveld" ta presente den su obranan pero den un manera unico mediante su uso di colornan sepia y cu erotismo mistico y poetico, ta briya den su obranan.

Belinda mes ta bisa cu pa medio di diferente simbolo y colornan cu e ta usa, e ta purba di transmiti, comprende of resolve e conflictonan existente y tur e "inbalance" cu e mester enfrenta y cu ta rondone. Den su obra e ta ilustra e buskeda di balanza den su mes; entre su mes cu naturaleza y entre su mes cu Dios. Belinda ta trece su vision dilanti den un estilo unico.

Den "Teatro" e ta trancende su mes atrobe pa deleita nos cu su obranan di arte cu ta hunga cu e nocion di e teatro di bida, e colornan, naturaleza, e erotismo sutil cu ta rondona e teatro, e guantenan cora cu ta presente den su obranan ta mes misterioso cu nan ta obvio den nan delicadesa. E exhibicion nobo di Belinda ta un viahe den su subconciensia; sin disculpa, sin censura, Puro Belinda.

Access Art Gallery y Fundacion Pro Crea ta orguyoso di ta testigo di e talento creciente aki y ta invita e publico pa bin experiencia e exhibicion aki.

Tambe bin disfruta di nos coleccion amplio di artistanan como Elisa Lejuez, Timothy Charles, Albert Jan Rouwkema y tambe mucho mas na Access Art Gallery y Access Annex.

Exposicion di Belinda de Veer lo ta habri pa publico na Access Art Gallery den Caya Betico Croes 16-18 te cu dia 27 di November. Pasa librementre pa disfruta di e fruto di Arte local y Internacional cu Aruba tin pa ofrece.



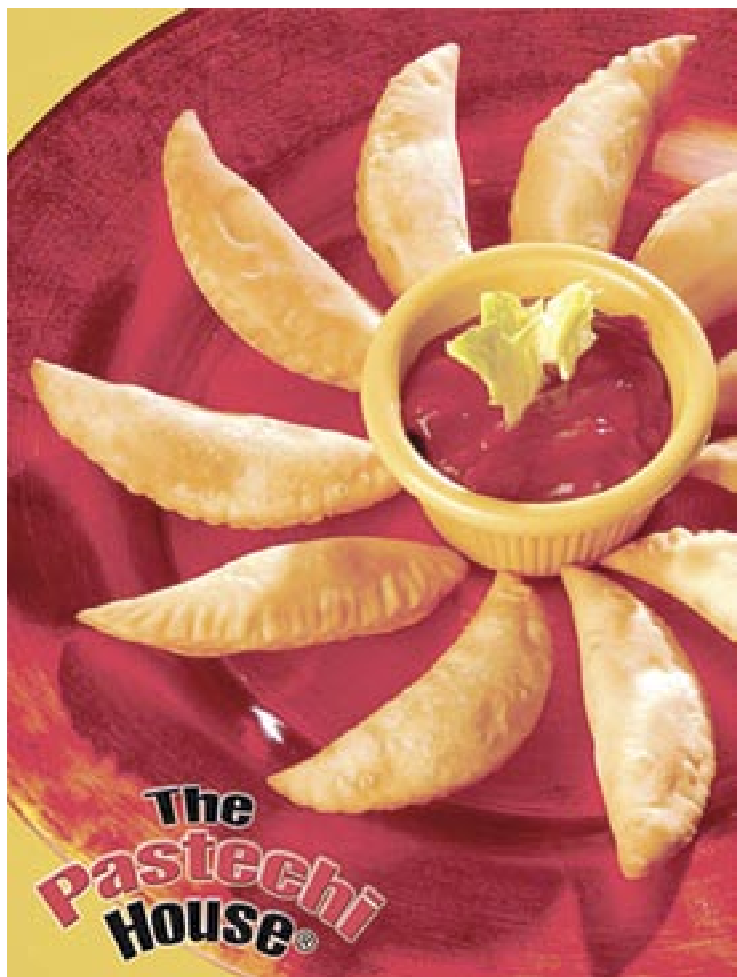
The Pastechi House ta lanza sabor nobo!

STA. CRUZ -- Tur hende ta corda ainda" Gol Pastechi House". E pastechi di The Pastechi House (TPH) causa sensacion pa su sabor crioyo, abao den caloria y menos vet compara cu tur otro pastechi riba mercado. Despues di tanto demanda gerencia di The Pastechi House ta introduci pastechi Chop Soy. E pastechi Chop Soy ta wordo prepara manera tur otro pastechi di TPH cu ingredientenan fresco y di primera calidad pa por garantiza e pueblo di Aruba e miho pastechi na nos isla.

E pastechi Chop Soy ta wordo prepara segun e recetanan oriental usando tougé, ginger y otro ingredientenan cu ta duna e pastechi Chop Soy su sabor original.

The Pastechi House kier a invita henter pueblo di Aruba, amantenan di pastechi specialmente tur esnan cu a pidi pa Pastechi Chop Soy pa pasa na e prome franchise di The Pastechi House situa den Caya Betico Croes 42 y saborea Pastechi Chop Soy. Pa pedido por yama na 582-4242.

Keda pendiente pa The Pastechi House ya cu tin hopi sorpresa na caminda.



Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

Aquario: 20Jan.-21Feb.

Tene bo mes na loke bo sa y haci mihor. Si bo purba di ta un experto den e area, caminda bo no ta cualifica, lo bo haya bo mes den problema serio. Lo bo kier haci ahuste pa bo mantene cosnan core trankil. Number: 22

Piscis: 21Feb.-20Maart.

No envolvi bo mes den conversacionnan cu no ta bal la pena, cu lo kita bo mente for di loke bo ta concentrando. Tene bo mes riba asuntonan di placa y haya cosnan den e ordo pa areglonan den futuro. Viaha solamente pa expansionnan di negoshi. Number: 03

Aries: 21Maart.-19April.

Placa ta na caminda y tratonan por wordo haci. Un persona di bo pasado lo haci un diferencia na un decision cu lo bo haci. Un recurso confiabel lo ta hopi conveniente. Number: 14.

Tauro: 20April.-20Mei.

Por ta dificil pa suavisa cosnan na final. Un persona lo ta inalcansabel of distante, haciendo asuntonan duro pa resolve cu ta molestiabo. Considera un inversion cu lo trece bon resultado. Number: 35.

Geminis: 21Mei.-20Juni.

Problemanan personal simplemente lo frenabo. Duna tur cos na bo relacion cu bo coleganan, percura pa bo tin tur cos na su lugar, pa bo tuma e proximo paso den bo carera. Un problema cu un persona mayor, por confundibo. Number: 46.

Cancer: 22Juni.-22Juli.

Tira bista na e opcionnan cu bo tin y no tene miedo pa tuma un paso. Cambio ta bon y por trece recompensanan grandi na final. Pone tempo un banda pa amor, romance y eventonan social. Number: 57.

Leo: 23Juli.-22Aug.

Evita cualkier melodrama na cas y den bo bida personal. Bo por gana absolutamente nada awe si bo purba di complace un hende cu bo ta biba cune of ta den un relacion personal. Lo bo kier sigui bo caminda. Number: 68.

Virgo: 23Aug.-22Sept.

Cambio ta bon, specialmente cu relacion. Viahe lo guia na e conocemento y e posibilidad pa direccionnan nobo. Un hende na cas lo ta dificil pa trata. Mantene bo distancia. Number: 79.

Libra: 23Sept.-23Oct.

Placa por wordo traha si bo pone bo mes riba e liña y desaroya algo cu bo ta kere aden. No laga ningun hende ta negativo tenebo atrás. Bo tin cu pensa pa bo mes of lo bo perde tempo y perde tur cos. Number: 80.

Scorpio: 24Oct.-21Nov.

Pone bo placa caminda bo boca ta y sigui padilanti. No tur hende na cas lo dunabo bon conseho. Tene cuenta cu ken cu ta cu bo ta trata, tin su propio agenda, asina ta percura pa bo mes. Number: 91.

Sagitario: 22Nov.-21Dec.

Lo bo opta pa exageracion y lo caba den un confusion emocional. Un viahe lo tenebo un banda y for di e liña di fuego. Evita famia y bisiñanan den tur costo. Un ser secreto lo hibabo na redo, rumor y un cantidad di problema. Number: 02.

Capricornio: 22Dec.-19Jan.

Caba cu loke bo a cuminza cune cu confianza. Bo tin tur cos na ordo y lo no faya si bo sigui e caminda cu bo a scoge. Un paso pa un meta bieu, lo desaroya den algo hopi lucrativo y satisfactorio. Number: 13.

SOLO Di Pueblo — Loke Tempo ta Mustra

Pronostico di tempo pa Islanan ABC

STA. CRUZ -- Tempo: Cielo lo ta levemente te parcialmente nubla cu principalmente den oranan di mainta te den oranan tempran di merdia chens pa un awacero local.

Biento: Modera for di direccion generalmente oost; forza 3 te 4 (13 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Durante di dia de bes en cuando basta fuerte den rafaga; forza 5 (31 te 39 km/ ora, 17 te 21 nudo).

Situacion general: Durante proximo 24 ora humedad y instabilidad combina cu efectonan local lo pone mas nubia forma temporalmente riba nos region. For di algun di e nubianan aki por cay e ora ey un awacero riba cierto parti di nos islanan. Tin chens cu e awacero por bay compaña pa lamper y strena.

Condicion di lama: Altura di olanan lo ta generalmente entre di 0.5 meter y 1.5 meter (2 pa 5 pia). Sinembargo, localmente olanan por yega te cu 2 meter di haltura (7 pia) durante di posibel awacero.

Bolo di Galiña

Ingrediente
½ cup di biña blanco, opcional
½ cuchara chikito di salo
2 taki di tijm of ½ cuchara chikito di tijm seco
8 pida pecho di galiña, mas of menos 4 ons cada un.
4 cup di bouillon di galiña
4 wortel pela y corta na pida
8 batata cora, corta na cuatro
2 cup di bonchi (green beans), corta na largo
1 liber di mushroom, parti den cuatro
2 cuchara di manteca
½ cup di hariña
pepper preto
1 pie crust di 9 inch (forma pa reyena)

Instrucción:
Den un panchi di saus grandi, ta combina e biña, salo y tijm. Agrega e pechonan y suficiente bouillon pa cubri nan. Herbe e likido, reduci e candela y lage cushina pa mas of menos 15 minuut. Remove e panchi for di e candela y laga e galiña fria den e likido pa 10 minuut. Remove e galiña for di e bouillon y pone nan un banda. Ora cu e galiña ta suficiente friu pa trata, cortanan den pidanan chikito y ponenan den un forma grandi di caserola pa horna. Mientras tanto, agrega e wortel y batata den e bouillon y riba candela halto, laganan stoba te cu nan ta suficiente moli, mas of menos 10 minuut. Pasanan pa e forma cu un cuchara di palo. Agrega e bonchi y mushroomnan pa e bouillon y cushina nan te ora cu nan ta moli suficiente, mas of menos 3 minuut y despues pasanan cu un cuchara di palo pa e forma. Score e bouillon y reserva esaki den un comchi. Smelt e manteca den e panchi bashi riba candela mediano. Agrega e hariña y mescla esaki pa 3 of 4 minuut. Bati e bouillon poco poco na prome instante y despues mas lihe. Cushina e mescla aki te ora cu esaki bira diki suficiente pa cubri un cuchara. Basha e saus den e forma y sason'e bon cu salo y pepper. Lora e mansa te ora cu e ta basta diki. Keinta e forno riba 400º F. Pone e forma riba e forma y corte un manera cu e ta fit den e forma. Corta algun buraco, pa asina e vapor por sali. Pone e "bolo" den e forno y cushine te ora cu e casca bira licht bruin y e saus ta cushina. Laga e "bolo" para pa 10 minuut prome cu e wordo sirbi.

RESTAURANT ALOE NA E.P.B. HATO A HABRI SU PORTANAN PA PUBLICO

STA. CRUZ -- Solo di Pueblo a haya un invitacion di EPB Hato pa cera conoci cu e restaurant "Aloe". Pa e aña escolar aki e alumnonan di e seccion di Horeca ta cla pa sirbi lunch na e publico. Cu un variacion amplio di menu bo por disfruta di un bon lunch ariba tur diamars y diarazon. E orario di lunch ta di 12'or di merdia. E menu ta consisti di tres parti: appetizer – main dish – dessert y koffie of thee pa e prijs di afl. 20,- so.

E menu ta varia cada dia y pa haya mas informacion tocante e menu por yama na EPB na tel: 582-9791 ext. 153 of pasa busca e lista di e menu cu ta cla caba desde awe te cu 25 di April 2007.

E lunch ta wordo prepara pa e alumnonan di examenklas y por bisa cu e calidad ta halto. Alumnonan di tercer aña ta percura pa e cliente haya un bon servicio. Pa awe e menu a consisti di: 1. Appetizer, cu ta fish ragout in Puff Pastry sigui pa e maindish: 2. Rolls filled with honeychicken Tereyaki & veggies y na final e dessert: Pineapple Royal. Solo di Pueblo a wordo sirbi pa e waitress Eudorice kende tabata masha simpatico. Tambe Solo di Pueblo a bishita e cushina unda nan a haya tur preparacion di e cumindanan exquisito. Ariba e potretnan bo por mira henter e restaurant cu su waiternan y tambe e directora di EPB, sr. Ida Lamp y tambe sr. Dario Werleman. Juffrouw Maria Kuiperi tin e maneho di servicio di e restaurant.

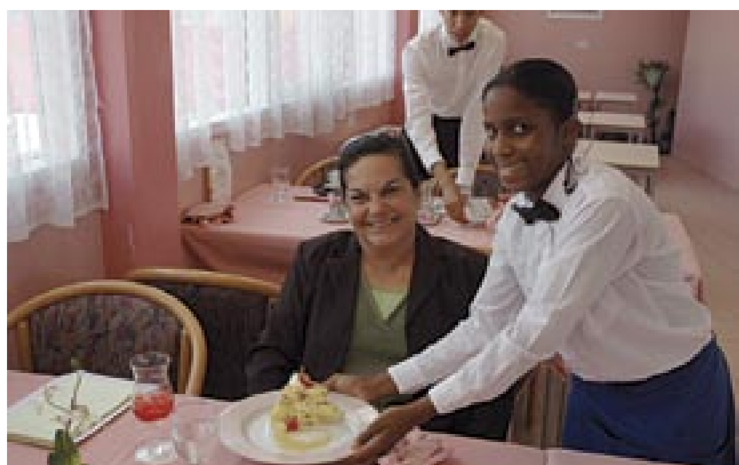
Di parti di e team di docente cu ta guia e alumnonan ta spera ariba e aporte di e publico pa bin bishita Restaurant Aloe.















RESTAURANT ALOE NA E.P.B. HATO A HABRI SU PORTANAN PA PUBLICO















Tremendo Exposicion di Arco Iris Speel School







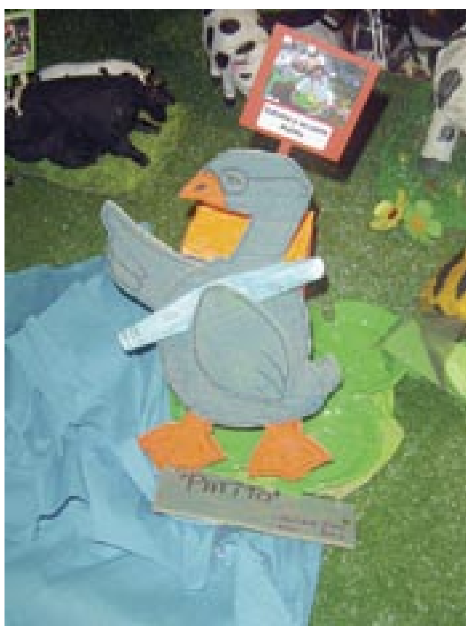
STA. CRUZ – Ayera nochi tabata tin un tremendo Exposicion na Biblioteca Nacional Oranjestad cu e tema "Bestia" cual tur alumno mester a traha hunto cu nan mayornan di materialnan reciclabel. E expo a wordo bon bishita ya cu apenas bo por a cana den e lugar. Next time lo mester pone den un otro lugar ya cu Biblioteca Nacional a keda chikito pa tur e bunita obranan y tambe e bishitantenan. E fotonan ta papia pa nan mes, super bunita obranan di man traha pa e alumnonan y nan mayornan.





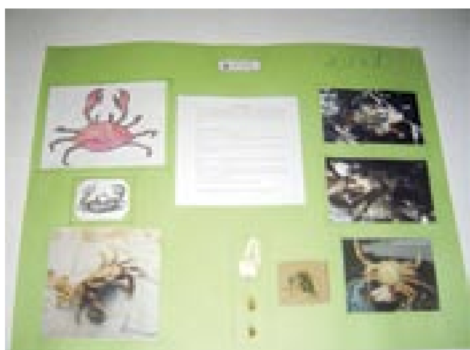


















Tremendo Exposicion di Arco Iris Speel School





















CLASIFICADO

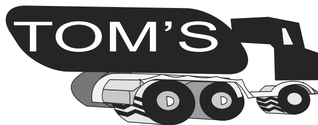
Ta Busca

Un woontrailer den bon condicion pa cumpra.
Di 1 of 2 camber, baño, cushina.
Yama na: 743-9457

Ta Fura

Ta fura stoel y cusinchi.
Yama 562-2808

Pa Chica Pos Habri Tuberia y W.C.



10% descuento
Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

Inkomstenbelasting 2005 ?

Nos ta yena aangifte inkomstenbelasting nobo
Y tambe di añanan biew. Nos ta busca bo formulario na bo cas, yen'e, saca copia y entreg'e pa bo y trece bek na bo cas cu stempel di Ontvanger der Belastingen.
Mas di 15 aña di experiencia ariba e tereno aki. Nos ta brinda tur e servicio aki pa un prijs razonabel. Bo privacidad ta nos garantia.
Tel/Fax: (297) 588-1630 of Cel: 740-4706 / 7372006
Email: iqvision@setarnet.aw
I.Q Vision Consultancy

TICO WESTER VERF Y DAK CONTRACTORS



Pa tur trabao di verf, paden y pafor. Acabada profesional, trabao garantizá y cu perfeccion. Yama nos na tel.5854112 of 5616705 y puntra pa un cotisacion. Sabana Grandi 40-A

Mito Upholstery

Cashero 1a, Santa Cruz
Tel: 5852843 – 5635854

Ta fura bo auto completo, set di muebles di bo cas. Bon prijs, trabao garantiza, No warda na ultimo ora. Yama awor mes.

Bruha den tur e reglanan nobo di DIMAS ?

Mester conseho di permiso di trabao y estadia?

Yama Yury Reality Consultancy na telefon: 561-1520
Yama despues di 5'or di atardi. Conseho na telefon ta GRATIS.
"Nos tin amplio conocimento di tur regla di DIMAS"
adres: Balanderstaat 10-E



Les di COMPUTER

Pakket Fl.175
✓Word XP
✓Excel XP
✓E-mail/ Internet
✓QuickBooks Pro
Tel. 5880950-7438585

Carpinte Shop

Si bo ta buscando e manera pa renoba bo cushina
Of traha un diseño nobo?
Ata bo solucion.
Nos ta traha cu tur sorto di palo Ceder, palo blanco, fura cu formica y tambe palo berde
Nos ta cla pa sirbi bo
Tuma contacto cu Ramon Carpinte fini
Na tel: 561-6013

Bin Siña

Bin siña decora boter di Champaña cu masa Flexibel (porcelanicron)
Yama na 562-2808

ICEBERG

Ta ora pa ban goza
"Prepara bo sapatonan"
Ban baila y pasa pret
Cu e Grupo Nobo Nobo di Bo
STIMAMI
Lugar ta bay ta

ICEBERG
Dia ta diasabra awo
28 di Oktober 2006
Orario ta di 9pm p'adilanti

ENTRADA:
UN SONRISA

October



Afl.175
- **Supervision Basico** Oct.9 /16 /26 /30/ Nov.6
- **Introduction to Business** Oct.9 /16 /26 /30/ Nov.6
- **Quality Management I** Oct.13/20/27/ Nov.3/10

Fundacion Instituto Universal ☎5837625

Construccion

Nos ta haci servicio di construccion den diferente ramo.
Nos ta specializa den verf y drecha dak.
Nos tin mas di 10 aña di experencia.
Tur trabao ta termina na ora.
Yama nos awe mes na 593-5623 of 560-2133

Quality Sand & Stone

Pa traha un Bon Cas
bo mester di:

1. Bon cement
2. Bon blokki
3. Bon Santo pero no cu tera sushi y ni santo bruha cu graniet.

Pa BON santo ta na Quality Sand & Stones bo mester ta.

Pidi awe y haya ayera.

Tel: 585-8448

Dilailah Beauty Clinic



**Dilailah Beauty Clinic ta ofrece bo Permanent Make-up E solucion pa bo Cejas, Eye-liner y Lip- liner
No perde mas tempo, nos tin mas di 10 aña di experiencia.**

Pasa awe mes na Fergusonstraat # 89
of yama na Tel: 582-3872 / Cel: 730-2727

Oportunidad pa Trabao

Ta Busca

Discount Services
Bubali 107 – E
4 Tuinman
Pasa personalmente of yama
5872836 / 5940815

Ta Busca

Trendy Home Builders & Contractors
Tel: 9938345 / Fax: 5883622
Ta busca
Stucador / Timmerman (4)
Dakbedekkers (4)
Metselaars (3)
Helpers (3)

Ta Busca

Decoration Center ta busca
(3) tres schilder cu experencia di 5 aña.
Pa mas informacion tel: 583-7575.

Ta Busca

Gurlinck Wholesales NV
Ta Busca pa drentaden servicio
1 FLOOR MANAGER
Por acudi of bel na
Tel: 5822818
Of pasa personalmente na
Ooststraat # 5

Ta Busca

Fundashon Iglesia Universal di reino di Dios
Sabana Blanco 20-D
Tel: 5832444
Ta busca
Predikant

R.W. MC CONTRACTING NV

TA BUSKA PA DRENTA DEN SERVICIO
-2 KARPINTE
-3 METSLA
-2 VERFDO
-2 SCHOONMAKER
-2 RUBBOUW TIMMERMAN
PA MAS INFORMACION
POR JAMA NA TEL: 7333623

Ta Busca

Trabao
Trendy Home Builder
Ta busca
4 Stukadoor
si bo ta interesa yama na

Tel: 9938345 / 5883622
Entre 1 – 4pm

Ta Busca

Mc Giver Frion
Balashi 77
Tel: 963 – 4706
Ta busca
2 koel monteur
Preferibel pasa personalmente

Tin mester

Water Treatment Pool Services
Helper den Construccion
Adres : Paradera # 40 E
Preferible pasa personalmente.
Tel : 5833720 - 7330502

Ta Busca

Creaciones Elicor un modista,
cu 5 aña di experencia.
Pa mas informacion yama 562-0447.

Ta Busca

Mem Consultancy N.V.
Mons. Nieuwindstraat 1
Tel: 5849577
Ta busca
CAD Operator
Ingeniero Civil

Ta Busca

Un persona pa traha den snack-truck na Sta. Cruz
Orario: flexibel!
Tel. 5623808/ 5606447

Ta Busca

Un persona pa haci trabao di cas.
Orario: 10 am – 5 pm
Bo ta interesa?
Yama: 5623808/ 5606447

Ta Busca

Konstructiva & Design N.V.
Palm Beach 33-B
Tel: 5866281

Ta busca
2 schrijnwerker
Preferibel pasa personalmente

M.I.S

Most Inovate Services
Ta busca trahado urgentemente pa Housekeeping.
Interesado por yama na 567-9696 pa mas informacion

Ta Busca

Joey's Restaurant 2
Cocktail Lounge
Bubali 69-C
Tel: 587-1212
Ta busca
2 Dishwasher
Preferibel pasa personalmente

Ta Busca

Dufry Aruba
Caya G.F. Betico Croes 29
Tel: 5822790

Ta busca
4 verkoopsters
Preferibel pasa personalmente

Ta Busca

J&T Full Services NV
Orinocostraat 37
Tel: 5840419
Welder
Laser
Pipe Fabricator
Helper Constructie
Instruments Technician

Trabao Solicita

Altusa General Contractor N.V.
Ta busca 5 metselaar, 4 carpinte y
un proyect cordinator.
Yama pa un un afspraak tel: 588-2582
di 9'or – 12'or y 2'or – 5'or

Southern Dust Workes NV

Tin mester di:
Carpinte/Carpinteros
Helpers/Ayudantes
Metsla/Albañiles
Solamente hende local of cu permiso y si no tin permiso no tin nodo di solicita. Pasa personalmente na Mahuma 47H of na telefon 5855847

Ta Busca

Promenade Restaurant
B v/d Veen
Zeppenfeldstraat 15
Tin mester
2 Keuken Helpers

Ta Busca

Taxi Coffee Shop N.V.
Pos Abao 41
Tel: 5821180

Ta busca
2 waiter / waitress
Preferibel pasa personalmente

Tin mester

Saint' A' Contractors N.V.
Tanki Leendert # 241
Acropolis Plaza, Local # 11
Tel: 587-3083 / 593-5708

Tin mester di
Carpinte, Metselaar y helper

Pasa personalmente pa yena un aplicacion

Ta Busca

CERD Construction Equipment Rental Depot NV
Bushiri 32
Tel: 5885555
Machine Operator

Ta Busca

Diamond's International
L.G. Smith Blvd. 90-92
Is looking for
A Sales Manager
Pa informacion tuma contacto na 5880443

Ta Huur

Apartament na Savaneta 502
Full muebla
Pa mas info
Tel: 584-8966

Ta Busca

Pelican Adventures N.V.
J.E. Irausquin Blvd 232
Tel: 5872302

Ta busca
2 busgirl
Preferibel pasa personalmente

Oportunidad pa Trabao

Southern Dust Workers NV

Tin mester di:
Carpinte/Carpinteros
Helpers/Ayudantes
Metsla/Albañiles
Solamente hende local of cu permiso!
Si no tin permiso no tin mester di solicita. Pasa personalmente na Mahuma 47H of na telefoon 5855847

Van Kessel Havenbouw N.V.

Ta busca pa drenta den servicio
1 Werkbereiding
Por yama na tel: 5852145
Contact Mevr. Helen Jong-Croes



Awa a jobe duro den e dianan aki , jerba a crese grandi y halto den bo cura ?
mama y tata ta traha y no tin tempo , no ta problema
jama nos y nos lo bin hasi un bishita na bo cas of negoshi pa asina dunabo un prijs pa e trabownan cu mester wordo hasi. E servicionan cu nos ta duna actualmente ta lo siguiente :

- chapi jerba
- corta mata grandi
- drecha nan hasinan bunita ,
- tira tur e jerba y resto di matanan cu nos a corta na dump,
- encaso cu bo mes a hasi bo cura limpi y bo no tin auto pa hiba e sushi na dump, jama nos y cu mucho gusto nos lo tire afo pabo.

Nos ta traha na un prijs rasonabel;]cu machine nan nobo nobo pa asina nos por duna un miho servicio na nos clientela.
pa mas informashon por tuma contacto cu nos na tel :

5694455

Nos ta traha di dialuna pa diabierna di 8:00 am pa 6:00 pm
Nos ta na bo ordo : di antemano danki pa bo confiansa

Oduber Tropical Foods N.V.

Necesitamos una cocinera y persona para venta y cajera
Comenzando inmediatamente
Pago negociable
Para mas informacion llamar al 747-1412 – 585-8459

Tin mester

Retail Management Services
Tin mester di
2 Schoonmaakster cu experiencia

Tel: 5836781

Ta Busca

ROMERO SERVICES
AIRCONDITIONING & ELECTRICAL
MAHUMA # 36
CELL. 5930026

SOLICITA PA TRABAO-
Ta busca
un Koelmonteur cu rijbewijs
Si tin hende ta interesa please
Yama 5930026

Ta Busca

Inter Island Transport Import & Export
Piedra Plat 66
Tel: 5859931

Ta Busca

R.E. Yrausquin & Sons (Aruba) NV
L.G. Smith Blvd. 112
Tel: 5823475
Assistant Manageer

Ta Busca

Adelis Construction Company
De Vuystraat 84, SN
Tel: 5677191
Helper Constructie.

Ta Busca

Promenade Restaurant
B v/d Veen
Zeppenfelstraat 15
Tin mester
1 Kokki

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas! Habri di dialuna pa diasabra merdia Calidad ta importante, Calidad ta conta! Pidi AWE y haye AYERA. Sta. Cruz 111-A Telefon: 5858448



TA BENDE

Un Korando aña 2000
Den bon Condicion
Prijs: Afls.12.000,=
Tel: 586-4252 Cell: 593-7293

Ta Bende

Un Boutique cu inventario completo cla pa cuminsa opera den un tremendo localidad.
Interesadonan serio por yama 593-4458

Ta Bende

Un Frigidaire chikito y un Stoof nobo nobo
Ideal pa apartamento
Pa mas informacion
Yama 5672583

Ta Bende

Un receiver Viewsat Extreme Model VS2000
Tel: 567-0610

Ta Bende

Set Sala di 3 pida wandmeubel y mesa
yama 593-4458

Ta Bende

Tereno eigendom na Savaneta
Grandura +/- 950 m2
Prijs Afl. 70,- p/m2
Pa mas informacion
Yama Cell: 5921459

Costco di Merca di bishita na Aruba



STA.CRUZ--Recientemente tabata na Aruba pa un bishita educacional invita door di Aruba Tourism Authority e grupo di Costco di Merca cu ta un Compania basta grandi y renombra rond di USA den agencia de viahes. E biaha aki e grupo ta procedente di Seatle Tacoma USA.

E participantenan lo haci inspeccion na diferente hotelnan na nos Isla y tambe Sr. Ricardo Croes kende ta encarga cu e grupo, lo mustranan nos actividadnan turistico. Costco ta hospedando na Aruba Resort & Spa te cu dia 28 di Oktober.

Riba potret por aprecia Sr. Croes di ATA hunto cu e grupo di Costco y tambe Pat Donavan cu Stefan di Aruba Resort & Spa.

TA BENDE

Un Cama di Baby
Stroller
Childseat
High Chair
Tel: 993 1012 - 563 0149

TA BUSCA

Señora serio y responsable pa traha trabao di cas, mester keda drumi.
Si no por cumpli cu exigencia aki no solicita, por yama for di 8'or di mainta na...
Tel: 746 9081

TIN MESTER

DRIVER
Pa core tracker cu container, mester tin rijbewijs.
Pa mas informacion yama na...
Tel: 566 6436 - 585 8739

Ta Bende

Mi ta bende un computer marca HP. Balor Afl.1.400,-.
2 luna bieu. Interesado por yama na 9665064

Bo Dak Ta Lek?

Yama nos y nos lo drech'e rapido y tambe nos ta instala coriente, verf, metsla, plomeria, pega plafond, kap mata y chapi.
Yama 560-7973

Bijles

Wiskunde, Scheikunde, Natuurkunde
Tel: 962-3418
Door Ir. Technische Universiteit Delft
Tin un paar di lugar ainda

F + M Cleaning
URGENTE

Steward / haci cushina limpi, kamber, housekeeping / Houseman
1 Cook Helper

Arubiano / Firma liber
Pa mas informacion por yama Tel: 588-2077

Ta Huur

For Rent
Tereno eigendom 800 m2. Situa riba caminda principal di Noord. Na altura di Boegoeroei, bon pa auto sales of otro.
Pa mas info yama tel: 586-6266 of 562-2208.

Ta Bende

FOR SALE (TA BENDE):
1 set di stoel Antiek Arubiano Completo den bon estado.
Varios stoel y mesa Antiek di Aruba. 2 Phonograph: 1) 1884, 2) 1892
Call cellular anytime: 592-0629 of 964-4520 of 584-1951

Ta Bende

For Sale by Owner:
Un Cas na Savaneta riba Tereno Propiedad Cas 220m2. Tereno 2120m2.
Call celullar Anytime: 592-0629 of 964-4520 of 584-1951
HOPI BON PRIJS!

Ta Bende

Ta Bende

Un boto Afl. 13.000,-
Nissan Urvan (Van) Afl. 1750,-
Pa mas informacion por yama
Tel: 585-6607
Cel: 564-1076

Ta Bende

4 riem 14' cu su tire nobo nobo
Prijs 450 florin pa full set
tel 593-7390

Ta Bende

For Sale: (Ta bende):
1 set di stoel antiek Arubiano completo (den bon estado);
Varios Stoel y mesa Antiek di Aruba
2 Phonograph 1) di 1884, 1)1892
tel : 592-0629 of 964-4520 of 584-1951

Ta Bende

For Sale:
Un cas na Savaneta riba Tereno propiedad Cas 220 m2. Tereno 2120 m2.
Call tell: 592-0629 of 964-4520 of 584-1951
HOPI BON PRIJS.

Ta Bende

Quadracer Banshie 2004
Equiped cu KNN Filter, Jet grandi, FMF racing pipe and silencer, V-force delta y nurf bars.
In good condition
pa solamente Afl.9.500,-
Info. 562-6746 despues di 15:00

Ta Bende

Mazda 626, 1996
Automatic-power windows
Motor super Condition
Tel: 584-8259

Ta Bende

Cas na Janststraat 14 (tras di Win Tun), den e condicion cu e ta.
Por pasa waak e cas diasabra 21 y diadomingo 22 di Oktober pa 10'or di mainta te 2'or di merdia.

Ta Bende

Ford Tempo 1991
Info. 587-2236
Despues di 6'or p.m.
Prijs Afl.3.750,-

Ta Bende

Ford Explorer Sport Trac
4 doors 2003
Full Equiped
Pa mas informacion yama
Tel: 7420562

A fayece cristianamente

Sra. Vda. Suitbertha Thiel-Dirksz
Mihor conoci como "Bertha"
Na edad di 85 aña



Na nomber di su yiunan:
Cornis Thiel
Juanita Thiel y famia
Gertrudis y Victor Alexi Trinstan
Sixto (Tico) Thiel
Margo Thiel
Melesio Thiel
Yolanda y Fransisco Maduro -Thiel y famia
Maria y Marcel Smit – Thiel y famia

Nieto y nietanan:
Mariska y Theo Lopez y famia na Hulanda
Carolina y Jean-Pierre Geerman y famia
Luisito Maduro y Sharin
Francis Maduro y famia
Jessica Maduro
Merry-Lou Damian

Su 8 bisanieta y bisanietonan.

Su Swanan:
Rey Thiel y famia
Juan Loopstok y famia

Sobrino y sobrinanan, sobrasobrinonan, ihanan, comer y compernan,

Demas famianan: Thiel, Dirksz, Rozenberg, Maduro, Kelly, Trinstan, Smit, Damian, Erasmus, Loopstok, Lopez, Geerman y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 28 di Oktober, 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa Santa Filomena y despues pa santana catolico na Paradera.

Adres pa condolencia **Rooi Afo 20-A**
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Ofertanan super fabuloso pa awe, dia 26 di Oktober di Balashi, Su tapadera ta yamabo

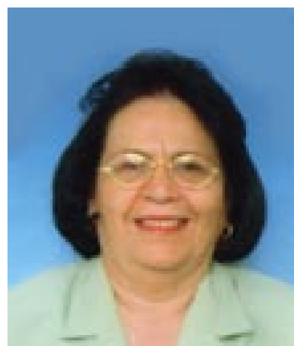


Oferta di dia ayera tabata
Di Boolchands cu ta regalando 10% di descuento na Boolchands, cu entrega di e tapadera di Balashi. Y e perioman instantaneo tabata di Little Cesaers y Setar cu ta regalando tur dia cellularnan masha zuiver mes.

Oferta di awe diahuebs 26 di Oktober ta:
Di Sub Way cu a caba di join den e tremendo campaña di Balashi su tapadera ta yamabo. Balashi ta hopi contento cu e partner nobo aki y ta contento pa laga sa cu Sub Way tambe ta regalando discount prizes. Awe Subway tin e oferta di dia unda nan ta regala free Deli Sandwiches cu cada compra di un six inch combo y entrega di un tapadera di Balashi. E oferta aki ta valido pa 24 ora na tur e 9 Subwaynan cu tin full rond di Aruba. Pa specifica: Subway Playa Linda, Subway Alhambra, Subway Certified, Subway Boulevard, Subway Market Place, Subway Paradera, Subway Santa Cruz, Subway Pos Chikito y Subway San Nicolas. Si abo tambe kier disfruta di un sandwich saludabel manda bo SMS pa 6565 y come masha dushi y saludabel na Subway.
Sigui manda bo SMS pa 6565 y gana premionan grandi manera mueble bunita di Texas na balor di Afls.10.000,- , un auto Nissan Tiida di Topcar, e cushina na balor di 10.000 Florin di Alno cu Euro Kitchen Design, e Fiesta na bo cas cu cuminda y bebida pa 50 persona unda Orkestra SEARCH ta bay toca personalmente na bo cas, y e premio di Maduro Travel cu ta regalando un Western Caribbean Cruise cu tickets inclui, saliendo for di Miami. Asina ta ainda tin hopi hopi hopi premio mas y chens pa manda bo code di bao bo tapadera pa SMS 6565 y gana premionan fabuloso cu Balashi. Pa mas information bishita: www.balashi.com .

"Na Bo, Señor, mi ta halza mi alma."
Ps. 25:1
"Señor ta mi luz y salbacion."
Ps. 27:1
Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:

Sra. Juanita Teresita Semerel
mihor conoci como: "Nita"



Na nomber di su:

yiunan:
Junior Semerel y Mayra
Glenn y Rosmary Semerel y famia
Randy Semerel y Marisela
Gislene y Jamil Werleman-Semerel
Ryan Semerel y Jessica

Pablo Kelly: tata di su yiunan

nietonan: Christopher y Bryan Semerel

rumannan:
Mario y Martha Semerel y famia
Carmen y Fay Frank y famia
Julieta y Goy Kelly y famia
Paula y Johnny Seraus y famia
Olga y Melindo Dubero
Francisco Semerel
Diana y Claudwick Peterson y famia
Ilda Semerel y famia
Henry Semerel y yiu
Leo y Rizah Semerel y famia

Tanta y omonan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

famia: Semerel, Geerman, Trimon, Tromp, Duran, Noguera, Werleman, Dirks, Frank, Kelly, Seraus, Dubero, Peterson, Romano, Vermeulen, Pardo, Schwengle, Everon, Koolman, Vrolijk, Cornelio, Reyes, Henriquez, Semeleer, Figaroa, Cock, Herms, Falconi, Lacle, Dijkhoff, Ras, Wolter y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci y coleganan di IPA pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 28 di Oktober 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
Diabierna 27 di Oktober 2006 di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a duna nos sosten y cu a demostra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Mario Kelly



Gradicimento ta bay pa esnan cu a manda flor,krans, telegram, kaarchi, E-mail y yamadanan telefonico.
Un danki special ta bay pa dr. J. de Cuba, dr. Wever, dr. Wassenaar, dr. Cabenda, staf y personal di dr. Horacio Oduber Hospital.
Boso presencia y atencion tabata un gran sosten pa nos.

Tambe nos kier a invita pa un santo sacrificio di misa na Misa santa Anna na Noord riba dianan:
* Diasabra, 28 di Oktober, 2006, pa 7'or di anochi, despues di misa diasabra, lo tin un rosario na cas Sabana Liber 42-D.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiu, rumannan y demas famia.

Gradicimento / Invitacion

Nos ta gradici tur esnan cu di un of otro forma a demostra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos difunto stima:

Rica Krozendijk-Geerman



Un danki na tur esnan cu a manda krans, telegram, yamadanan telefonico y tarheta di condolencia. Tambe tur esnan cu a haci acto di presencia y a yuda nos den e dianan dificil aki. Un danki na Mementomori Funeral Home. Na sr. Max Hassel pa su bunita toca y a canta den misa. Na famianan, conocirnan y bisiñanan. Boso atencion y cariño lo keda graba den nos memoria.

Alavez nos ta invita bo(so) pa 2 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar dia:
*** diahuebs, 26 di Oktober 2006 pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz**
*** diasabra, 28 di Oktober 2006 pa 7'or di anochi anochi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz**
Diasabra dia 28 di Oktober 2006 despues di misa lo tin un Rosario na **cas Parkietenbos 14A**
Boso presencia lo keda altamente aprecia.
Den nomber di yiu-, nieto(a)-, rumannan y demas famia

Torneo di piscamento na baranca

STA. CRUZ – Dia 29 di Oktober proximo lo tuma lugar un tremendo torneo di piscamento canto di baranca entre Pooi Noord y Kalkof organiza pa comision Piscamento na Baranca, situa banda di Rancho di Gustin, p'ariba di Sero di Muskita.Mirando e exito di e torneo di piscamento aña pasa, e comision organizador a dicidi di un biaha mas bin cu e torneo aki. Pa asina e mihornan den e deporte di piscamento por reuni y mira ta ken ta esun cu ta pisca mihor.
Pa participa tin cu forma grupo di tres (3) persona. Prijs di inscripcion pa grupo lo ta Afl.50-. Tur participante lo ricibi un T-shirt, un plato y cuminda y tambe lo haya cerbez y refresco pa calma sed. Ultimo dia pa inscribi y paga lo ta dia 24 di Oktober 2006. Riba dia di e torneo, registracion lo cuminza pa 5'or y mey (5:30 am) di mainta na Rancho di Gustin. E torneo mes lo cuminza pa 6'or di mainta y lo termina 12'or di merdia.
Personanan di contacto lo ta Agustin (Gustin) de Cuba na telefoon 566-1044, Pablo de Cuba na 587-7534, Roy Tromp na 593-4767, Fichi Tromp na 963-8572, Feli Geerman na 592-6026, Gilbert de Cuba na 585-4433 y Ruben Figaroa 592-4642.
Premionan:
Esun cu kier participa na e pot pa mayor kilage por deposta Afl.10,- extra pa ekipo.
1. Mayor kilahe
2. 2do mayor kilahe
3. Pisca di calidad
4. Pisca di cuero
5. Pisca mas grandi
Bini uno, bini tur, bin midi forza cu e grandinan den piscamento y probecha alavez di un dia divertido.

AD PATRES FUNERAL HOME

"Señor ta mi wardador
Mi'n tin falta di nada
den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega
E ta hibami na awa trankil
Pa mi bolbe haya forza"
Psalmo 23 vers. 1, 2.

Cu profundo tristeza pero conforme cu Dios Su boluntad nos ta anuncia fayecimento Cristianamente di nos estimado Esposa, mama, abuela, tanta, y ruman:

Ruby Illidge Samson

Mihor conoci como " Juffr. Ruby of Tante Ruby"

***26 Maart 1937 +23 Oktober 2006**



Na nomber di su casa: Gabriel "Gabby" Illidge

Yiunan:
Fernando "Nandito" Hodge
Shaul y Marcia Illidge
Ricardo y Audrey Ferdinand

Nietonan: Daniel Sutherland & Gabriel Ferdinand

Bisanieto: Jordan Sutherland

Rumannan:
Hubert Samson na Aruba
Maggie Samson na Hulanda
Ellen Spruls na USA
Sobrino y sobrinanan:
Marie-Chantal Snoeksx-Samson na Belgie
Thierry Snoeksx-Samson na Francia
Erica Samson na Hulanda
Paloma Samson na Santo Domingo
Marie-Chantal Samson na Santo Domingo
Tanta: Irene Granger na Saba
Manera yiu:
Ismenia Hodge na St. Maarten
Jacky Koek-Jansen
Erica Samson
Tack Chan
Trudy Smith
Rafael Jozefa y Famia na Curaçao
Swa y cuñanan:
Alexander "Sandy" y Anette Illidge na St. Maarten
Jean Illidge na St. Maarten
Neoline Illidge na St. Maarten
Francisco Illidge na Curaçao
Albert Albus y famia na Dubai
Alida Albus y rumanan
Primo y primanan:: Browlia Dunlock, Thelma Dinzey, Louise Dinzey, Carmen Dinzey y Brontie Jackson y famia na Hulanda, Anthony Dunlock y famia, James Jackson, Luna Duinkerk y famia, Sylie Richardson y famia, Margriet hazle y famia, Dorothy Lynch y famia, Addie Richardson y famia, Hortensia Rodgers y famia, Iris Whitfield y famia y Emily Felida y demas primo y primanan na Aruba, St. Eustatius, Curacao, St. Maarten, Hulanda, Saba y USA.
Empleadonan:
Lucia Marin
Angela Martina
di Gabby's sport shop
Bisiñanan: famia Duinkerk, Genser,York, Winterdaal, Schoop, Martis, Werleman, Connor, Janssen, Gibbs, Euson, Louis, Hansen, Arrindell, Varlack, Artsen.
Compañeronan di Dialyze Hospitaal, Dr. Kock, Dr. Anaya, Dr. Wassenaar, Dr. Ferrier, Dr. Dennert, Dr. Ho Kang You y tur e verpleegstersnan di piso 4 di Hospitaal.
Coleganan di School: John Andrews school, Commandeur Pieterboer School, Colegio Conrado Coronel, Colegio Hilario Angela, I.P.A.
Amiga y amigonan: Betty Martinus, Dorothy Phillips y famia, Robert Emanuels, Tutu Rasmijn, Fina Herrera, Deanne West-Winklaar, Bertha Janga y famia, Ria Arrindell y famia, Leyda Martinez y famia, Antonia Peters y famia, Minerva Muller y famia, Beatrix Tremus na Venezuela, Astrid Webb na USA, Mirna Dellevoet, Carmita Quant (cosedo pa añas), Edwina Janga y famia, Mila Tromp, Lorna Varlack, Sally Arends y famia, Henna Halley, Filomena Collage Grupo Amistad 1957 y famia, Illeen v. Trigt, Hetty Green, Eleonora Chase, Gracia Gibbs
Family: Illidge, Samson, Hodge, Williams, Jackson, Felida, Dunlock, Dinzey, Granger, Albus. Duinkerk, Spanner, Euson, Berkel, Every (St. Maarten/Saba), Smith, Gordon, Etienne, Hassell, Pompier, Richardson, Dupersoy, Pourier, Rasmijn, Arends, Werleman, Thomas, van Eer, Jansen, Kock, Del Prado, Illidge family three.
Ta invita tur famia, bisiña, conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Dialuna 30 di Oktober pa 4'or di atardi na misa Santa Theresita na San Nicolas y despues saliendo pa santana Catolico na San Nicolas.
E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di merdia te cu 4'or di atardi na Misa

Adres pa condolencia ta Diasabra 28 y Diadomingo 29 Oktober 2006 for di 6'or pa 9'or di anochi na Ad Patres Funeral Home
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.
Ta duel nos cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Psalms 46:10 "Be still and know that I am God"

We regret to announce the peaceful passing of our beloved father, brother, uncle, grandfather and friend

Mr. Ramon Vicente Cooper

Better known as Coop and Uncle Ramon

He was son of the late Judge Aubrey C. Cannegieter in Sint Maarten N.A.

Ex-employee of LAGO

Sunrise : 02-07-1929 Sunset : 23-10-2006

He leaves to mourn :



Ex-wife: Marcelle Cooper-Halman

Children:
Derek Cooper
Mr. Luis and Mrs. Staria Lagares-Cooper
Mr. Cornelis and Mrs. Grace van Stein-Cooper
Mr. Charrell and Mrs. Sonia Hughes-Cooper - U.S.A.
Ramoncito Croes and family
Amin Croes and family
Mr. David and Mrs. Astaria Clark-Croes
Selma Hodge and family - U.S.A.
Raymond Ward and family - Canada

Grandchildren: Omar, Uri, Bianca, Nicole, Ariel, Shanayiah, Nicole, Leam, Thaisha, Zoe

Sisters :
Iona Richardson-Cannegieter and family
Bernadine Doncher-Cannegieter and family - SXM
Lynette de Weever- Cannegieter and family - SXM
Muriel Forde-Ashward and family –U.S.A.
+ Mabel James and family- SXM
+ Mildred Elaine Daniel James-Cannegieter –SXM
+ Ramona Cannegieter and family- U.S.A.
+ Fonty Mingo and family – U.S.A.

Brothers:
Diederick Cannegieter and family - SXM
Manfred Cannegieter and family - SXM
Donald Cannegieter and family - SXM
Granville Cannegieter and family- Holland
Ivan Forde and family - U.S.A.
Erman Forde and family - U.S.A.
Donnie and family - U.S.A.
Alfonso Mingo and family - U.S.A.
Mauricio Cooper and family -U.S.A.

Uncle: Douglas Cannegieter and family – SXM

Also left to mourn him many nieces and nephews to numerous to mention

Close friends: John Nisbeth, Richard Violinus (Carlos), Johannes Lake

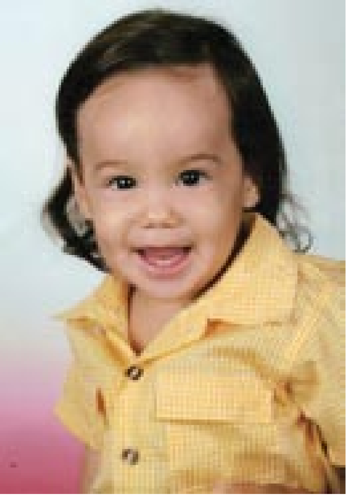
Related Families:
Cooper, Halman, Cannegieter, Richardson, de Weever, Daniel, Forde, Mingo, Hughes, Lagares, van Stein, Croes, Illidge, Nisbeth, Hazel, Brown, Hodge, Bryson, Ward, Warner, Peterson, Gumbs, Doncher, Vlaun, Van Romondt, Simmons, James,

The Funeral Service for the late "Ramon" "will be on Saturday, 28th October, 2006 at 10.00 a.m. at the Christ Methodist Church in San Nicolas.
The remains will be laid out from 8:20 a.m. followed by the service.
The interment will be at the Government Cemetery in Sabana Basora

Instead of flowers and wreaths a donation for the Diabetic Foundation Aruba will be highly appreciated. A box will be available at AD PATRES funeral home for this nice gesture.

Address for condolence is Stadionweg 7, Oranjestad - Dakota on Wednesday 25 October '06 and Thursday 26 October '06 from 7 to 9 P.M.
We apologize if in our grief we have forgotten any families, relatives and loved ones.

Mike's Joe Racing Team Ta anuncia fayecimento inespera di:



Jonagene Tushone Shonmar Flanegin "Noni" of "Jona"

Yiu di nos hungador Eugene Flanegin, nieto di nos hungador Theo Croes y sobrino di nos hungador Teomar Croes. Angelito stima, drumi dushi den braza di Señor.

AD PATRES FUNERAL HOME



" Senor ta mi wardador , mi 'n tin falta di nada ,
den cunuco di yerba berde , E ta ponemi sosega ."
Ps. 23 vers. 1

A bay laga nos den nomber di Señor na Valencia, Venezuela:

Erwin Humphrey Kock Mihor conoci como: "Win of Gordo"

Acto di entiero lo wordo anuncia después.

Adres pa condolencia ta Sero Preto 57
for di 7'or pa 9'or

AD PATRES FUNERAL HOME N.V.

No tin palabra pa expresa nos inmenso gradicimento na tur esnan cu a mustra nos nan cariño y atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



CARMEN MARIA MARCHENA

Un danki di curazon ta bay na famia, amigo, bisiñanan.
Danki special tambe na e staf di Dr. Horacio Oduber Hospitaal 4de verdieping eerste klas, zusternan, Dr. v/d Linden, Dr. Casares. Dr. E. Falcony, Dr. H. Falconi, Dr. Riviera y Dr. de Veer.
Danki na tur esnan cu a duna nan atencion via un yamada, telegram, tarheta, flor y krans of cu a haci un donashon pa un bunita gesto.
Un danki special na Alberto Groeneveldt, Carine Dirksz, Lucia Wever, Helena Laclé, Grupo di oracion Cristo nos Bida y Sagrado Curazon, y tur esnan cu di un manera of otro cu a yuda nos, na Ad Patres Funeral pa su bon servicio.
Un danki tambe na Roland Jansen pa su bunita canticanan.

Alavez nos ta invita pa dos Santo Sacrificio di Misa:
Diahuebs 26 di Oktober 2006
Diasabra 28 di Oktober 2006, tur pa 7'or di anochi na Misa Cristo Rey na Brasil.
Despues di misa diasabra lo tin un Rosario na cas Caya Parapete # 17.
Boso presencia lo ta altamente apreciá.

Na nomber di yiu-, nieto-, rumannan y demas famia.

Gradicimento /Invitacion

Pa medio di esaki famia Gonzalez-Ridderstap kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atención durante fayecimento y entiero di nos mama y wela stima:



Nicolasa Gonzalez-Ridderstap (Colastica)

Na prome lugar ta bai un danki di curazon na tur e verpleegsternan di Huize Maris-Stella cu durante añnanan a cuida nos mama y wela.
Tambe nos kier a gradici tur cu a manda flor, krans, telegram, yamadanan telefonico y anuncionan den corant, tur famia, amigo y conocirnan cu a duna nos nan sostén durante e momentonan difícil.

Alavez nos kier a invita pa un (1) Santo sacrificio di misa na misa Santa Teresita na San Nicolas.

Diahuebs 26 di Oktober 2006 pa 6:30 di atardi

Na nomber di su yiu-, nietonan y demas famia

Gradicimento y Invitacion

No tin palabra pa expresa nos gratitud na tur esnan cu a mustra nos nan cariño y atencion na ora di fayecimento y entiero di nos mama stima:



Maria Theresa Rojer-Penja

Un danki di curazon ta bay na su ruman, sobrino, sobrina, famia, bisiña, amigo, concocir, ex-coleganan di Spritzer & Fuhrman, amigo y coleganan di su casa y yiunan y coleganan di Kenro.
Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, kaarchi, yamadanan telefonico.
Boso presencia y atencion tabata un gran sosten pa nos.
Tambe nos kier a invita pa un santo sacrificio di misa na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz :

diabierna dia 27 di Oktober pa 7'or di anochi.
Despues di misa riba diabierna lo tin un rosario na cas **Morgenster #108**

Na nomber di su esposo, yiunan ruman y demas famia.



Ta presenta



NUMBER DI TELEFOON CU BO MESTER SA!

Polis Cental	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
WEB Aruba NV	585-4600
NV Elmar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-5900
TAXI (ATS)	585-5361
Kankerbestrijding	5820412
Stichting SAMBA	582-0903
USA Visa	001-303-784-7919
••• ORANJESTAD •••	
Ambulance	582-1234
Warda di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
••• SAN NICOLAS •••	
Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-8833
Warda di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1666
Serlimar	584-5080
••• BOTICA •••	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Arco Iris	582-1648
Central	585-1965
Dakota	585-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Fergusonstraat	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
Ponton	583-5334
Savaneta	584-1881
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-8028
San Nicolas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Tropiaal	583-8560
••• FUNERARIAS •••	
Del Pueblo	582-5822
Ad Patras	584-2299
Zepp Wever	582-1612
Mementomori	583-3358
••• FUNDACION •••	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	583-3808
Fundacion amor pa pohimo	962-0742
Fellowship Clinic Adiccion di Alcohol y Droga	584-6440
NA Acceptance Group	560-9452
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161

NUMBER IMPORTANTE

Reggaeton Latino 2 den full swing

STA. CRUZ -- Diferente grupo local di Reggaeton ta preparando fuertemente pa e fiesta di 5 di November cu lo tuma lugar na Café Bahia. Big E Entertainment Aruba cu Dj.Edvard di Rumba FM a mira e necesidad pa talentonan local di reggaeton por haya mas oportunidad pa presenta nan cancionan. Talentonan a demostra den Reggaeton latino 1 kiko nan por, unda e publico a goza inmensamente. Un total di 10 grupo lo ta particpando dia 5 di November den Bahia den Reggaeton Latino 2. Animadornan lo ta Mc.Vany Mc.Loco y Mc.Negro cu minitecanan Extreme y Genie cu nan miho disc Jockeys. Pa e ocasion aki un bes mas lo tin contrata e tremendo soundmaster Checo pa por ahusta e sonido di un forma cu e lo zona al estilo internacional. Tambe e biaha aki lo wordo graba live audio y video. Entrada lo ta 10 florin y porta ta habri 6or p.m. Pakico Bahia?? Bahia ta un centro nocturno di alta reputacion, cu un tremendo sistema di seguridad, e ta amplio, su sonido ta poderoso y su efectonan di luz ta unico den Caribe. Tur esaki hunto lo priminti di bira un supershow cu bo no por perde. Lectornan di Solo di Pueblo por scucha mas informacion via Top 95 y Rumba FM cu ta e 2 emisoranan grandi cu ta carga e evento aki. No perde Reggaeton Latino part 2 cu lo ta 5 di November cuminzando pa 6or di atardi den Club Bahia.













Kimberly, Vivienne y Josey a pasa busca nan premionan

CIAD a habri exposicion di pinturanan di Bugszy

STA. CRUZ -- CIAD tabata tin bishita ayera di e tres ganadornan di su competencia di pintura, kendenan a pasa busca nan premio na e Centro na Oranjestraat 28 na Playa.
Kimberly Henriquez di 10 aña di edad tabata e ganador den e categoria di 8 pa 12 aña y el a haya un discman cu MP3 di Panasonic.
Vivienne Tromp y Josey Henriquez, ambos di 5 aña di edad, a gana paketenan cu varios buki pa kleur y kleurtjes (stiftnan, potloodnan y crayola).
Manera conoci, CIAD (Centro di Informacion pa Asuntonan di Droga) a introduci su mascota loco loco "Bugszy" via e competencia di pintura.
E competencia tabata tin un acogida grandi bao di muchanan y CIAD a wordo practicamente tapa bao di pinturanan.
Cada mucha a duna Bugszy un otro color: berde, cora, ros, blauw, strepia, cubri cu glitter, enfin, demasiado pa menciona!
CIAD a ricibi e tres ganadornan cu un brindis y a presenta nan cu nan premionan.
Pabien na nan y na tur e participantenan!
Alavez CIAD tabata kier a anuncia cu tin un exposicion andando di e pinturanan… asina ta cu Bugszy ta manda un invitacion na henter Aruba, muchanan en particular, pa pasa waak.
CIAD ta habri durante siman di 7:30'or di mainta pa 4:30'or di atardi.



Walking on Sunshine a keda cancela

STA. CRUZ – MEP y HOT ta anuncia cu e actividad 'WALKING ON SUNSHINE' pa dia 29 di Oktober a ser cancela. E actividad lo tuma lugar riba un fecha cu lo wordo anuncia despues.

Hiep hiep hoera

Awe ta cumpli un aña mas di bida Aldrik Lampe. E ta haya pabien di su mama, tata, ruman, i su 2 sobrinanan y su su chick Nleitza kende ta manda un makuto di sunchi pe y tambe henter famia y suegro, su suegra y su amiga y amigonan Rene, Arthur, Marline, Vinka, Rosz, Marielle, Shure, Luisette, Eduardo, Melissa y tambe di su brother chikito Jaythan y nos ta warda riba e treat anochi. Corda fria e boternan pa nos haha nos a garabo haha.

Pabien

Awe ta haci aña OMAIRA CRUZ. E ta haya pabien di su casa Denis, di su yiunan Danimar & Shailing. Di su mama Chita y tata Max, di su rumannan Esmeralda cu Boy & Francis cu Celia, di su sobrino y sobrinanan John, Celiandra, Richanella cu Timm, Richelly cu Renzo, Francella cu Weng. Di su suegra Mamai y su suegro Papai. Y Sergio & Sayenne. Y di su amiga y amigonan y coleganan di Tai Chi. Y demas famia Cruz, Jacobs, Tromp, Dijkhoff, De Abreau Ribeiro. Cu tanchi pasa un dushi dia awe!!!
Cu hopi amor y bendicion di nos tur!!!

